

# نوهرا



# نوهرا

نيسان - أيار ٢٠٠٠

العدد التاسع

السنة الثانية



تفصير خاص  
عن مهرجان

مار أفرام الأول



# نوهرا

تحفل بعامها الأول

# نورا نوهر

مجلة دينية ثقافية اجتماعية تصدرها أخوية مريم العذراء حافظة الزروع  
كنيسة الكلدان والاثوريين - ملبورن / استراليا

ج1، ج2، ج3، ج4، ج5، ج6، ج7، ج8، ج9، ج10، ج11، ج12، ج13، ج14، ج15، ج16، ج17، ج18، ج19، ج20، ج21، ج22، ج23، ج24، ج25، ج26، ج27، ج28، ج29، ج30، ج31، ج32، ج33، ج34، ج35

## نورا

مجلة دينية، ثقافية، اجتماعية  
تصدر عن أخوية مريم العذراء  
حافظة الزروع في مدينة  
ملبورن، استراليا. تأسست بهمة  
مجموعة من الشباب الغيور  
وبإشراف مباشر من كاهنها  
الرعية الموقر ان الآباء الفاضل  
عمانوئيل خوشابا والآباء الفاضل  
خالد مروكي اللذان كان لهما  
بالغ الاثر في اقبال هذه المجلة  
الى ما هي عليه الان.

\* تهدف نورا الى نشر  
الوعي الثقافي والفكري لدى  
ابناء الجالية وتعزيز روح  
الابداع لخلق مجتمع متقدّم  
ومتكملا.

\* المقالات التي تنشر تعبّر  
عن رأي كاتبها وليس  
بالضرورة عن رأي المجلة ولا  
تتعارض مع اصحابها سواء نشرت  
ام لم تنشر.

## الفهرس

ص 3	نوهر
ص 4	الاب عمانوئيل خوشابا
ص 6	سيزار هوز ايما
ص 8	يوحنا بيداويدي
ص 12	ماجد اسطيفو، ليلى بولص
ص 14	روفائيل يونان
ص 17	مخلص كوركيس
ص 21	هيثم ملوكا
ص 22	مخلص كوركيس
ص 25	زينة حنا
ص 26	وليد بيداويدي، نزار عيسى
ص 28	ماجد اللوس
ص 30	وليد ايشو
ص 32	سيزار هوز ايما
ص 34	رونزا رياض
ص 35	غيلان طلعت

لنشر اعلاناتكم يرجى الاتصال بالاخ وليد بيداويدي على الرقم  
0411 844 076



Nohra  
P.O.Box 233  
Campbellfield 3061  
Vic.  
Australia  
E-mail: Nohra2@hotmail.com  
E-mail: Nohra2@hotmail.com

نورا ترحب بجميع مشاركات  
القراء من مقالات ، قصائد،  
مقترنات ، اراء واعلانات على  
عنوان المجلة: [Nohra2@hotmail.com](mailto:Nohra2@hotmail.com)

# الافتتاحية

## حدثه القيامة والألفية الثالثة

ضمن احتفالات كثيرة وكبيرة بمناسبة الألف الثالث للسنة الميلادية وفي مختلف بقاع العالم، حيث غالبية سكان أرضنا عبروا من خلال احتفالاتهم بما لهذه المناسبة من أهمية ولو أنها سابقة لأوانها لأن الألف الثالث يبدأ من عام 2001. لكن هذا لم يمنعنا من التركيز على جانبية الرقم 2000 وما له من رؤية مسلكية مختلفة، خاصة لما كان قد نشر في مجال الكمبيوتر والأخطر التي ستترجم من عدم إمكانيته (الكمبيوتر) من قراءة الرقم 2000. كذلك أحالم المهووسين بقرب نهاية العالم وما طلوا به على طولهم الرنانة، وغيرها من أمثلة كثيرة منحت طابعاً خاصاً لهذه المناسبة.

في هذه الأيام نحتفل بالألف الثالث لحدث قيامة ربنا يسوع المسيح من القبر، حيث القيامة هي الحدث المركزي الذي يبني عليه الإيمان المسيحي. كل المسيحيين رغم اختلافاتهم المذهبية والطائفية فإن الذي يوحدهم هو الإيمان بهذا الحدث (انه قام) أو (قام المسيح من بين الأموات). وعلى مدى ألف سنة لازال المسيحيون يحتفلون بذكرى هذا الحدث معبرين عن إيمانهم بيسوع المسيح القائم والمنتصر على سلطان الموت.

الموت الذي هو رمز الفناء والاندثار، عكس مصطلح الحياة (الحيوية)، الركود، انعدام الديناميكية، النهاية المأساوية لكل ما تتعشه الحياة، وكذلك حسب فكر الكتاب المقدس الحالة أو المكان الذي لا تملأه نعمة الله الخالق والمحي. والموت كذلك رمز للإنسان الذي يتوقف عن الفكر والعمل والنشاط والتطور، حيث يصبح مثل الله ميكانيكيّة تعمل حسب البرمجة التي تبرمج عليها.

قيامة رب يسوع من القبر. الانتصار على سلطان الموت: هي هذه الحالة التي ينبعث من خلالها الإنسان إلى حالة جديدة فهي ليست حصرًا على الانبعاث من الموت الطبيعي لجسد الإنسان فقط، بل انبعاث الإنسان من حالات الموت الكثيرة التي يقيدها حياته ويضعها في قالب متكون من عناصر لم تد ملئنة بالحيوية بل يتغلب عليها الروتين، والباس، وقدان معنى وأهمية الحياة.

بعد الفي سنة من حدث قيامة رب يسوع، نحن اليوم أيضًا نحتاج إلى القيام من كل عثراتنا. ان نتحول لو نموت عن الإنسان الذي كثيراً ما أصبح مشوهاً في داخلنا من كثرة المعانٍ والقيم والأهداف الغربية والغير مسيحية التي فرضناها على أنفسنا. ان نموت عن الآلهة الغربية التي نعبدها ونسجد لها وبحجة أنها الـلهـةـ العـصـرـ، فـنـقـوـمـ (نتحول)ـ إـلـىـ إـلـاـنـسـانـ الجـدـيدـ المـلـوـءـ حـبـ وـرـحـمـةـ،ـ المعـطـيـ بلاـ حدـودـ لـاخـوـتـهـ الآخـرـينـ،ـ المـشـارـكـ فـيـ بـنـاءـ عـالـمـ اـفـضـلـ مـبـنيـ عـلـىـ اـحـقـيـةـ كـلـ وـاحـدـ فـيـهـ انـ يـعـيشـ بـحـرـيـةـ وـكـرـامـةـ كـانـسـانـ اوـ لـأـنـ كـمـسـيـحـيـ ثـانـيـاـ.

نوهراً إذ تطفئ شمعتها الأولى المتزامنة مع عيد قيامة رب يسوع. بهذه المناسبة تتمنى لجميع قرائها الأعزاء اعياداً سعيدة ملؤها ثمار الحب الحية التي تجررت من القبر، وكلها أمل ان تتواصل في الاصدارات للسنة الثانية وان تكون في تطور دائم كي تستطيع ان تقدم كل ما هو مفيد وجيد ومشوق لكل قرائها.

بقلم نوهراً

# أنا والقيامة

بِقَلْمِ الْأَبِ عَمَانُوئِيلْ خُوشَابَا

فَلَسْقَهُ فَإِنْ أَسْتَطَعْتُ عَمَلَ ذَلِكَ فَجَمَرْ نَارٌ  
وَضَعَتْ عَلَى رَأْسِهِ.

المحبة هي من السماء وعطية الله العظمى، معناه قوة من الله للتغيير الإنسان من الداخل وأحيائه من الموت والانحلال كي يعمل ما لا يريده جسده وشهوته. بالمحبة نستطيع مشاركة الله في حياته، فهذه هي القيامة الحقة. وكما أظهر الرب جروح يديه ورجليه وجنبه لتلاميذه الشهود على الامه وموته (يو 10/21)، هكذا نحن نستطيع إثبات نهوضنا وتغيير مسيرتنا الأرضية للمسيح والكنيسة، بالتوبة في الفصح والعيد لتكوين قيامتنا حقيقة وواقع. في ضوء مرآة القيامة نرى صورة الله الذي أحينا بلا حدود، بصورة أخيانا المعنخب الذي يجب أن نحبه لأجل الله. لفَ النُّورُ الْمُسِيحُ وَتَلَمِيذُهُ، يَوْمَ تَجْلِيهِ (لو 9/32)، ولفَ القبر يَوْمَ قِيَامَتِهِ (لو 9/2)، ودلَ النَّجْمُ الْمَجْوُسُ إِلَى مَحَلِّ قِيَامَتِهِ لِيَلَةُ مسک المسيح ونكران بطرس نطي 12 شمعة على المذبح تمثل تلاميذ المسيح الذين انطفأت شعلة المحبة والنور فيه تحت ضغط الخوف. وحين يمسك المسيح ويوضع في السجن ظفري الشمعة الأخيرة، رمزاً بأن ساعة ركون العالم، ساعة الظلام قد حلّت (لو 22/35).

"أَشْرَقَ النُّورُ عَلَى الصَّدِيقِينَ وَلِمُسْتَقِيمِي الْقَلْبِ  
حَلَّ الْفَرَحُ" (من صلاة صبح الأحد لمار إفرام  
المقلان - حذرا 1 / ص 35).

القيامة هي تغيير لطاقات الله في البشر، والقيامة تكتمل حين تدب الحرارة في الجسد المايت فتعود إليه الروح ليقوم متجدداً.

الموت في مفهوم المسيح: هو الخطيئة التي "تشل" حركة الروح وتقتل حيويته، وتخدم حرارته. والتوبية هي الاحتباء والتتجدد، ولهذا يقول مار بولس عن العماد: "إنه موت وقيمة، ندخل جهن العmad على شبه المسيح، للقبر ونحو موتي بخطاياانا فنقوم مع المسيح ثانية. حين كنا أمواتاً في خطاياانا أقامنا المسيح معه فلا نعود نُستعبد للخطيئة من بعد" (روم 6/3). المحبة هي النار التي تحرق زوان الخطيئة فتدخل القلب المايت فتحببها، كما قال المسيح: "جئتُ لِأُلْقِي نَاراً عَلَى الْأَرْضِ، وَلَا أُرِيدُ إِلَّا إِضْطَرَارَهَا". فمن النار يصدر النور. الله محبة، فهو "تَارَا أَكْلَة" (طيم 6/16)، (نث 10/17) فقد قال رب عن نفسه: "أَنَا نُورُ الْعَالَمِ" (يو 12/8) لأن الله محبة، وبناره يحرق العالم. المجدلية أحرقت خطاياها الكثيرة بمحبتها الكثيرة "احبَتْ كثِيرًا يُغَرِّ لَهَا كثِيرًا" (لو 7/74) ... "مَنْ أَمِنَ بِي وَأَنْ مَاتَ فَسِيَحَا..." (يو 14/8).

من أمن بي وأن  
مات فسيحيا...

فالمحبة الله الواحد للآخر هي ثورة المسيح الذي لا أحد كان يُفَكِّر بها أو ينتظرها: الغفران والصلة من أجل الأداء والإحسان **إِلَيْهِمْ** "أن جاء عدوكم فاطعمه، وأن عطش

في المسيحية لا يكفي أن تكون شمعتنا مشتعلة ونبقي في مكاننا، بل بجبأخذ المبادرة للذهاب نحو الآخرين، لأشعل شمعتهم : إلى كل الذين نرى شموعهم مطفية: بكلام الأيمان، ببشرارة حياة نأخذها من المسيح وتعلنها للأخرين... كلماتنا ربما تكون جداً بسيطة وفيرة مثل فتيلة الشمعة لكن مثلاً الفتيلة بوسعها إضافة نور كبير وإشعال ناراً ملتهبة، فبوسع كلام صادر من قلب مملوء بالأيمان والرجاء أن يُشعل النار ويحمل النور إلى الكثيرين... علينا أن نزرع وندع للمسيح البقية. وكى يأتي بشر كثير: يجب توفر الهواء، كى تشتعل النار: وهذا يبقى شغل الروح القدس: المحبة والقوة، كما هب على التلاميذ ونفح فيهم الشجاعة ومعرفة الأيمان... فكل واحد منا في قيامة المسيح مدعو أن يبشر بالفرح وبحرّض الآخرين بالمثل والقول على الاقتراب من المسيح لتكون مبشرين حقاً بقيامته. ولنقل مع صلاتنا الطقسية في ختام الصوم الكبير وإطلالة العيد: "إيه المسيح الذي بقوته بدانوا وانهينا صومه المقدس، امنحنا قوة من قوة الوهـٰتك لنرى أعيادك المقدسة المملوأة أفراحاً في الأرض ثم في السماء".

اسأل لكم جميعاً عيد قيامة فائض بالبركات ويعين الانور الإلهية في حياتكم أبناء كنيسة حافظة الزروع الأعزاء ومسيحيي أستراليا، وقراء مجلة نوهراً في كل مكان. وسائلين الناهض الجبار أن يقيناً من الكبوات ويفينا من معاشر الجسد والروح، فخدمه بالأمانة والنقاء، كل أيام حياتنا. ونسبح باسمه وقيامته الجباره أبد الدهر.

...للعقل صلة عن النور...

وصباح العيد تُشعَّل شمعة القيامة على المذهب، حيث يحضر المسيح، ويتحول الخبز والخمر إلى جسده ودمه. ونعلن أن المسيح قام، ليعود هو القائد والراعي والمعلم شعبه في العالم "من يستبني فلا يمشي في الظلام، بل يكون نور الحياة. وسيبقى معنا إلى الأبد..." "...أنا معكم كل الأيام إلى منتهي الدهر..." (متى 20/20) في رجاء وفرح نور السماء، نور الحمل الإلهي القائل: "أنا القيامة والحياة..." (يو 14/14). المسيح يطرد من نفوسنا ظلمات الشكوك، ونعود مع بطرس لنقول له: "أنت تعلم أني أحبك يا رب"، فالمسيح كي يبقى هو المحبة النور الوحيد في حياتنا. رغم كل ضعفنا وشكوكنا، حتى فجر القيامة الأبدية، فنسعد به داهراً. فلا خطيئة أكبر، يقول يوحنا: "أن النور جاء إلى العالم ففضل الناس الظلم على النور..." ويعطي السبب "لأن أعمالهم كانت شريرة... فكل من يفعل الشر لا يقدم إلى النور، أما الذي يعمل بالحق فيقبل إلى النور لظهور أعماله، وقد صنعت في الله" (يو 34/8). لتأمل الشمعة على العذب في تأخذ وتعطى، شمعة القيامة هي الصورة الممتازة عما يجب أن تكون رسالة كل مسيحي، نهب الشمعة فتأخذ النور، ثم تُشعل منها شموع كثيرة. إذا تعطى أكثر مما تأخذ.. فرسالة المسيحي أن يأخذ النور من المسيح، لتشتعل النار في قلبه ويسيء النور في نفسه، كي تشعل بها قلوب الكثيرين، ولكن لا يمكن إيصال النور الواحد للأخر إلا إذا كانت الفتيلة مشتعلة في الشمعة مهما كانت صغيرة جداً. فالمسيحي الذي لا يتجرّس أن يحيا ليمانه وبعلمه في داره ومحيطة، فهو ليس إلا مسيحي بالاسم وفتيله مطفية. لا يمكنه أن يوصل النار والنور إلى الآخرين.

**نوهراً تقدم أجمل التهاني والتبريكـات لشعبنا المسيحي في جميع أنحاء العالم بمناسبة عيد قيامة الرب يسوع من بين الاموات**

# لحظة مع الواقع

## سيزار هوزايا

صيدلية لآخر بحثاً عن دواء لمرضه.. دون جدوى.. صبيان يتسلون في الأزقة وبين زحام السيارات الواقفة عند الإشارات الضوئية.. وآخرون يحضون بحصتهم المدرسية ليتقبلوا تعليمهم على "يد الأسطة" .. الذي ينعم عليهم بمئات الدنانير والتي لا تكفي لشراء قلم رصاص.. أطفال يذوبون يومياً في أرض الحرمان بحثاً عن لقمة يسدون بها رمقهم.. والمرض يتسلل كأشباح الليل إلى أجسادهم الضعيفة زارعاً فيهم أفة الموت.. مفرقعهم في بخار العزلة.. الجوع.. والحرمان.

نعم.. فأطفالنا هناك محرومون.. محرومون.. من كل متطلبات العيش وإبقاء الروح في الجسد.. هم يبحثون فيما عن مغذٍ يقيهم على قيد الحياة.. وأما نحن.. فصراعنا مع متطلباتنا ورغباتنا الفائضة عن حاجاتنا.. يتزايد يومياً .. وبالطبع فأنت لا تريدين أن تخسر مثل هذا صراع...

فلا نزال نخطو خطواتنا في ميدانه.. وبوقع أقدام قوية تبدأ بالسيارات الجديدة (التي ترفع من قيمتنا في المجتمع !!) .. مروراً بشراء الأرضي.. والبيوت (وقد يكون هذا حقاً من حقوقنا لبناء مستقبل امن لنا ولأطفالنا..) . الا ان الكثير منا لا يكتفي بهذه النعم بل يحاول الوصول إلى القمة في قائمة أصحاب الأموال والممتلكات... فنرضاً رغباتنا الكامنة بالتملك بشراء بيوت أخرى بطبقتين أو ثلاثة وعقارات واراضٍ أخرى.. وسيارات ذات موديل



ستة الاف طفل يموتون شهرياً في العراق من جراء الحصار.. الطفل العراقي يبحث عن غذائه في سلات القمامات.. نقص الغذاء والدواء أدى إلى موت مليون طفل عراقي منذ بدء الحصار.

هذه هي بعض عناوين الصحف التي اذكرها هرفاً.. والتي تتحدث عن السيناريو المؤلم الذي يمر به الطفل العراقي من جراء الحصار..

تراءت لى وانا اباشر بكتابة هذا الموضوع صورة طفل عراقي يشق انفاسه بالالم ويزفرها بالبكاء... يغلب النحول على جسده .. ويطهره وكأنه قصبة عارية تحركها رياح العوز والشحاجة.. ويحلم.. ولا يزال يحلم برحة الهيبة او انسانية تتسلله من غرقه في طوفان الجوع الكبير الذي ضرب بلادنا وابتلع حث الالاف الاطفال المحتاجين.. هذا الطفل ومعه ملايين اخرى.. هم صورة للمسح المتالم.. الجائع.. العريان.. العطشان الذي يعاني يومياً من بؤس الحياة هناك.. حيث الالم والمرض والتسلو...

وان كانت لدمعة طفل جائع ان تحدث رعشة في ضمائنا الممتاثرة في متأهات المادة ومتطلبات الحياة اليومية فسنتساءل عن موقعنا من الاهوال التي تحتاج حياة اطفالنا.. ولكن الجواب سيكون وبلا شك بأننا بعيدين عنهم بعد السماء عن الارض.. فشعبنا هناك يموت منه بالمئات يومياً.. المريض يدور من

أ وليس لنا ولأطفالنا هناك ان نحلم بجمعية تؤسس لهذا الغرض النبيل، تهدف لمساعدة و "احياء" اطفال World Care Australia والحرصار، كما تفعل Vision وغيرها من المؤسسات العالمية التي تخدم اطفال العالم .. او كما تفعل جمعية (اخوة القراء) التي اسسها مجموعة من شبابنا الغيور في Sydney.

هي ساعة التجربة وطوبى لنا اذا استغليناها في خدمة المسيح.. ووضع حجر الاساس لنبني لها خزينة في السماء حيث لا يفسدها سوس ولا ينقب عنها لصوص ولا يسرقون.. لأنه حيث تكون كنوزنا هناك ايضا تكون قلوبنا.

هي دعوة منا لضمائرنا بالصحوة واليقظة .. دعوة للانسانية .. بالفاتحة منا لاطفال اصبحوا فريسة سهلة للمرض والجوع .. اطفال يموتون منهن بالمنات يوميا .. والعالم بحكمه وانظمته يتضاؤن عن هذه الكارثة .. وبالها من كارثة !!!

فلثبتت للصلب الذي نعلقه على صدورنا بأننا نمشي في طريقه .. ولثبتت للمسيح بأننا اتباعه كي لا تتقطع كل بيروتنا وممتلكاتنا التي جرينا وراءها بالدموع والدماء التي نزفها اطفال .. بحثوا عنا .. ولم يجدونا.

أحدث ( لانه كلما كانت السيارة احدث .. كلما ارتفعت اسهمنا في سوق القيمة الانسانية !! ) .. وهكذا نمطني جواد الزمن الراكض بسرعة .. بانين لأنفسنا ممالك فاسدة على هذه الارض .. غافلين عن ذلك المسيح الجائع .. المريض .. العريان .. الذي يتآلم مع كل طفل يموت في بلادنا من جراء الحصار ..

فأين نحن من المسيح يا ترى ؟!  
ندعي بأنه فينا ونحن فيه .. الا ان ما قاله على لسانه الطاهر يثبت ان ما ندعوه ليس سوى زور وبهتان .. حيث قال :

" يقول ابن الانسان للذين عن يساره: ابتعدوا عنّي يا ملاعين الى النار الابدية المعدة لا يليس واعوانه! الانى جعت فلم تطعموني ، وعطشت فلم تسقوني ، كنت غريبًا فلم تأوروني ، عريانا فلم تكسوني ، مريضا وسجينًا فلم تزوروني ! فيرد هؤلاء قائلين: يا رب، متى رأيناك جائعا او عطشانا او غريبًا او عريانا او مريضا او سجينًا ، ولم نخذلككم؟ فيجيبهم : الحق اقول لكم : بما انكم لم تفعلوا ذلك بأحد اخوتى هؤلاء الصغار ، فبى لم تفعلوا !"

منى 25: 41-46

أليس بالحربي بنا ان نؤسس صندوقا خاصا بتبرعات شهرية تخصص لاطفال العراق ، بدلا من تبذير النقود على طاولات القمار ؟!

### Fresh & Artificial Flowers



**\* Pottery**  
**\* Free Delivery**  
*For All Occasions*

اختصاصنا في جميع انواع الزهور الطيرية والزرتيبات الاصطناعية  
 زورونا على العنوان التالي:

Bundoora Market OR  
 166 Roycroft Ave, Mill Park  
 Tel: (03) 9436 6488 Mobile: 0411 254 865

نقدم من الجميع باطيب التهاني والتمنيات بعد القيمة الجيدة

### PC Professor



**\* Computer Sales**  
**\* Upgrades**  
**\* Repair**

بيع ، صيانة ، وتصليح جميع انواع الكمبيوتر الجديدة والمستعملة

بادارة: سامي قمبر  
 Mob: 0413 533 732

# نوهرا تطفئ شمعتها الأولى

المداد يومها بيضاوي

المقدمة:



نوهرا، المجلة الفتية، بصدور هذا العدد، تطفئ شمعتها الأولى. فعلى الرغم من الصعوبات التي لاقتها منذ البداية، مثل محل العمل، المطبعة، التكاليف والوقت المناسب للعمل الذي لا زال يتعارض مع التزامات أسرة التحرير ربانها تحفل بإيقافها الشمعة الأولى. لا أحد يستطيع أن يصف السعادة الكبيرة التي تعم صدور أعضاء الأخري وبالأخص أسرة التحرير

عندما تكون جاهزة يوم الأحد لتوزيعها على قرائها الأفضل من أبناء الجالية في ملburon وبعض أنحاء العالم. إن قيادة هذه المجموعة من الشباب وتعاونهم مع وبإشراف الآباء الكهنة بصورة مباشرة دفع مسيرة هذه المجلة خلال هذه السنة إلى أن تستمر بنشاطها وتطورها في كل عدد جديد. إن "نوهرا" لها ميزة خاصة تميزها عن زميلاتها المجلات الصادرة في العراق أو أمريكا أو أوروبا باسلوب طرحها للمشاكل ودراستها لها ومن ثم تكامل مواضيعها مع القضايا الساخنة في خورنات الكنيسة في المهجـر.

لا أحد يستطيع أن ينكر أهمية المعرفة خاصة في عصر أصبحت التكنولوجيا فيه تنقل أفكار كل شخص خلال لحظات وجية إلى كل أنحاء العالم دون أي إعاقة، اليوم أصبحت المعرفة تباع وتشترى لا بل أصبحت الأداة الأولى التي تحكم في مصير الشعوب، لكن بالإضافة إلى المعرفة التي تقدمها "نوهرا" فهي تمتاز بكونها مجلة بنينة، ثقافية واجتماعية.

## المحاولات السابقة :-

منذ تأسيس الأخوية كان أحد هموم أعضاءها بناء شبكة للاتصال مع المجتمع، وإيجاد وسيلة لنقل كلمة

بشرى الخلاص للعالم فكانت المحاضرات الدينية ودراسة الكتاب المقدس لستين سنين طويلة ولحد الآن لازالت أحدي أم شفطاتها، ولا يستطيع كل الناس الحضور إلى الأخرى بسبب ظروف العمل والوقت لذلك كانت فكرة إصدار المجلة أحد الحلول المطروحة. وأنذاك تم إصدار نشرة داخلية للأخوية مكونة من بعض الصفحات و كان ذلك سنة 1994 لكنها توقفت بعد فترة قصيرة في بداية 1995 جاء دور اللجنة الثقافية في مجلس الخورنة وفجلاً تم إصدار ثلاثة أعداد من مجلتهم والتي كانت تحمل اسم "زهيررا لمدنخا" ولكنها توقفت هي الأخرى بسبب عدم امتلاك الكادر والمستلزمات الضورية في ذلك الوقت.

## ولادة نوهرا :-

بعد ان اطفلات الأخوية شمعتها الرابعة في نهاية 1998 وبعد ان مررت بمراحل النمو والتطور التي تمر بها كل مؤسسة جديدة خاصة بعد ان دخل الأخوية بعض الكوادر من ذوي الخبرة الجديدة في مجال الثقافة والصحافة، وجد الجميع ان الوقت قد حان للقيام بشئ جيد بخصوص اصدار مجلة بنينة اجتماعية لهم. لكن كان هناك تمهل في اتخاذ القرار النهائي خشية ان يحدث ما حدث في التجارب السابقة. ففي البداية تم

تجميع المعلومات والاقتراحات والافكار حول خطة العمل. ثم ازداد شعور اعضاء الأخوية وطموحهم شيئاً فشيئاً لاتمام هذا المشروع في بينما كان هؤلاء الشباب يخططون ويفكرون بهذا الشأن تم تعيين كاهن جديد في الغورنة (الاب خالد مروكي) وبتعاون كلا الكاهنين واسرة التحرير الحالية. اخيراً بعد اتخاذ القرار للانطلاق وبدء اصدار نوهراء في الشهر الخامس 1999.

### المرحلة الاولى:-

تم الإعلان داخل الأخوية عن الفكرة وتم فتح الباب امام كل من يود المشاركة، فأقيمت عدة اجتماعات تحضيرية داخل الكنيسة بخصوص هذه الفكرة، وتوصل الحاضرون الى النقاط الأساسية والخطوط العريضة للعمل واهداف المجلة وعنوانها. فقد تم الاتفاق على أن تكون المجلة مكونة من ثمان صفحات وثمان أبواب مختلفة و تم تعيين العاملين في تحرير هذه الأبواب. وكانت هذه الأبواب كالتالي (الافتتاحية، الدينية، الثقافي، الحر، التسلية، الاجتماعي، السريانية وعلى أن يكون الغلاف الأخير حسب المناسبة الدينية).

تم الاتفاق من قبل الجميع على أن يطلق اسم نوهراء على المجلة وهي كلمة أرامية تعنى النور أملاً في أن تكون هذه المجلة بالحق النور الذي يشع في طريق القراء كي يستطيعوا المرضي بطريق الخلاص في هذا العالم وهو الطريق الذي تكلم عنه يسوع الفادي. صدر العدد الأول فعلاً بثمان صفحات لكن بعد ذلك اجتمعت أسرة التحرير واتفقت على مايلي:-

**أولاً:** زيادة عدد الصفحات إلى اثنى عشرة صفحة اي تحرير أبواب جديدة مثل ملف العدد، الرياضي، وصفحة الصلوات الإنكليزية.

**ثانياً:** تشكيل لجنة الطبع والتصميم من الاخوة غيلان طلعت، سizar هوزايا ومخاصل كوركيس.

**ثالثاً:** تشكيل لجنة التسويق والكبس والتوزيع التي تتالف من وليد بيداوي نزار عيسى، روفائيل يونان ويوسف متى.

### المرحلة الثانية:-

بعد إصدار العدد السابع وانتهاء المرحلة الأولى بنجاح زاد حماس الشباب إلى إدخال تغييرات كبيرة على {نوهراء} وفعلاً أقيمت اجتماعات بهذه الشخصوص واتخذت قرارات عديدة ومهمة وهي كالتالي:-  
1- توسيع سعة المجلة من 12 صفحة الى 32 صفحة على ان تحتفظ بنفس الأبواب الرئيسية لكن بحجم اكبر.

2- إيجاد مطبعة لطبع غلاف الأعداد المستقبلية بالألوان.

3- تم معج لجنة الطبع والتسيير تحت اسم جيد هو لجنة العمل.

4- إنشاء صندوق لتحمل مصاريف المجلة مثل المطبعة والمصاريف الأخرى وفتح باب للإعلانات التجارية والتبرعات لدعم المجلة وتم تكليف الأخ وليد بيداوي للقيام بهذه المهمة.

5- وضع نظام داخلي للمجلة كي يحافظ على نظام العمل بدون عرقلة.

6- إيجاد محل ثابت وخاص للمجلة وتوفير المستلزمات الضرورية كالكمبيوتر والطابعة.

7- إقامة اجتماعات دورية بخصوص كل عدد جيد يصدر.

8-تأجييل موضوع بيع المجلة وقبول الاشتراكات للمرحلة الثالثة اي بعد إصدار العدد الثاني عشر.

9- إصدار (500) نسخة لكل عدد يصدر وتوزيعها في باب الكنيسة.

10- إرسال بعض الأعداد لجهات بعيدة مثل (أمريكا، سدني، كندا، أوروبا والشرق الأوسط حسب طلب القراء).

11-تأجييل موضوع إدخالها في شبكة INTERNET الى المرحلة الثالثة.

### ابواب المجلة:-

**المقدمة:-** دائمًا تطرح مواضيع خاصة بالمناسبات الكنيسة التي نعيشها وأحياناً أخرى تسلط الضوء على المواضيع الساخنة في الساعة وهي تعبر عن فكر نوهراء. ولهذا تكون دائمًا تحت اسم نوهراء.

**الباب الديني :-** يحتوى في اغلب الأحيان على تقاسير للمفاهيم الروحية في الكنيسة مثل (الصلة، الصليب، الخطيئة، العفة والصوم ) و كان الأخ يوحنا

**باب المرأة :-** تقوم بإعداده الأخت رونزا هنا ويعتبر من الأبواب الحديثة في المجلة والغرض من وضعه هو تشجيع المرأة للتعبير عن رأيها في المجتمع ورفع صوتها ضد الاستبداد الاجتماعي والعائلي وكذلك تقويم طريقة تفكير المرأة من ناحية التصرفات والأفكار والتطورات.

**باب الأخبار :-** يعتبر من الأبواب المشوقة لدى القراء لخفته وبساطة محتواه، ينقل أخبار الجالية وخاصة أخبار الأخوية ونشاطات الكنيسة والتعليم المسيحي وكذلك أخبار وطننا الأم العراق وأخبار الكنيسة في أنحاء العالم ويقوم بتحريره كل من الأخرين وليد بيداوي ونزار عيسى.

**باب التسلية :-** يعتبر هذا الباب كمحطة استراحة للقارئ وفي نفس الوقت يفتح المجال أمامه للمشاركة في الإجابة على بعض الأسئلة من الكتاب المقدس، كما يحتوي على طرائف والغاز، يقوم بإعداده الأخ ولد ايشو.

**باب الرياضة :-** لقد ولد هذا الباب نتيجة لمطالب القراء حيث أن هناك عدد كبير من الرياضيين في الجالية خاصة من لاعبي كرة القدم وفي هذا الباب يقدم الأخ ماجد اللوس أهم الأخبار الرياضية في ملبورن والعالم.

**باب اللغة السريانية :-** هو آخر أبواب المجلة يحتوي على مقالات متعددة من التاريخ والتراجم والاجتماع ومعجم الكلمات ولقاء مع شخصيات من الأخوية أو من الجالية ويعتبر من الأبواب المهمة ويقوم بتحريره الأخ سizar هوزايا.

**الغلاف الأخير :-** يحتوي على صلوات، صور دينية أو أيقونات يقوم بتصميمه الأخ غيلان طلعت.

### مكتب نوهرا:-

لا يخفى على أحد إن مكتب مجلة نوهرا اليوم هو كراج دار الكهنة، هذا الكراج الذي لا تتراوح أبعاده أكثر من 25 متر مربع ففي الوسط يوجد منضدان عليهما كومبيوتران وطابعة. أما من الجهة المقابلة

بيداويد يُعد هذا الباب في بداية الأمر لكن مؤخرًا استلم الأب عمانوئيل خوشابا هذه المسؤولية.

**ملف العدد :-** ويعتبر من أوسع الأبواب في المجلة لأنه يبحث لأجد المواضيع المهمة في الجالية سواء كانت عن تاريخ الكنيسة في ملبورن او تأسيس الأخوية او القرى الكلدانية في القرن العشرين في الأعداد الثلاثة الأولى قام بكتابتها الأب عمانوئيل خوشابا ومن ثم استلمها الأخ يسوعانا بيداويد

**لحظة مع الواقع :-** بني فكرة هذا الباب الأخ سizar هوزايا مستندًا على مقوله الفيلسوف اليوناني سocrates التي تقول "ليس كل ما أقوله يجب أن يكون مقبولاً، إنما يجب أن يكون صائقاً". يحاول فيه طرح بعض المشاكل التي يعاني منها مجتمعنا بهدف إيصال القارئ إلى ايجاد الحلول المنطقية السليمة لهذه المشاكل.

**الباب الثقافي :-** هذا الباب هو محطة لنقل المعلومات الثقافية عن التاريخ، العلوم أو حياة العظاماء إلى القراء والمسؤول عن تحرير هذا الباب هو الأخ ماجد اسطيفو ويوسف متى.

**الباب الحر :-** يقوم بإعداده الأخ روفائيل يونان وبالهدف من هذا الباب هو أن يكون منبراً حرًا للقراء وكتاب المجلة لنقل آرائهم أو نقدم للمواضيع بروح الآخرة. وكذلك نقد حالات شاذة في المجتمع بصورة عامة. وقد لاقى أصوات طيبة من قبل القراء.

**كتاب من مكتبتي :-** باب جديد في المجلة أصدر بعد العدد السادس يحاول تقديم نبذة عن بعض الكتب المهمة من النواحي الدينية، الفكرية والتاريخية يقوم بكتابته الأخ هيرث ملوكا.

**الباب الأدبي :-** يتناول هذا الباب كل أنواع النتاجات الأدبية مثل الشعر، القصة القصيرة والأقوال المأثورة وغيرها كذلك يتناول حياة الآباء والمفكريون ونقد حياتهم وكتاباتهم، بدأ هذا الباب بعد العدد السادس ويحرره الأخ مخا ص كوركيس.

فنجواد مكتبة تحتوي على كافة أوراق ومسودات المقالات وكذلك محضر الاجتماعات الدورية لاسرة التحرير . في هذا الكراج المتواضع يخرج نور نوهرا إلى الوجود ففي كل يوم عمل يجتمع أعضاء لجنة الطبع لتدالو أمر الطبع والتصديق حسب نوعية المواضيع . أحيانا يحدث ضغط كبير عليهم من جراء ضيق الوقت، ومن الأحداث الصعبة التي مرت على المجلة حدث وان كان كل شئ قد اكمل حسب العادة منتظرین قوم بقيمة أعضاء لجنة التسيق للبدء بالاستنساخ ولকس، وحدث فجأة خلل فني في Hard Drive ما ادى الى تلف كل الفايلات فما كان من فريق العمل إلا العمل حتى ساعات الصباح لاتمام العمل، وجعلها حاضرة للتوزيم بعد القدس في ذلك اليوم.

## طموح المستقبل:-

إن هذه المجموعة من الشباب ويدعم من الآباء الأفاضل وأعضاء الأخريّة وكل العاملين في مجالات الكنيسة والجالية باكمالها هم مصدر قوة واندفاع لمجلة فقد توصل هؤلاء الشباب بعد مسيرة سنة من إصدار المجلة إلى قناعة تامة بأنه لا مجال للرجوع فيها بل الاستمرار في العمل في حق الرب ونشر كلمته في أرجاء العمورة، وهم مصرین على



فريق العمل في المجلة من اليسار: روفائيل يونان - غيلان طلعت - سizar هوزايا - ولید بیداوید - مخلص كوركيس

تطوير المجلة بحيث تحمل أمال جيل المستقبل في استراليا وان تتوسع وتنشر إلى القارات الخمسة .

2. تطوير في تصاميم الصفحات.
3. دراسة موضوع قبول الاشتراكات.
4. تنظيم شبكة لتوزيع المجلة في مليون وأنحاء العالم حسب قرائتها.

## المراحلة الثالثة

من المتوقع ان تدرس المرحلة الثالثة بعض النقاط  
المهمة :-

1. زيادة في عدد الصحفات.

## كلمة اخيرة :

إذا كان هناك شئ يمكن أن يقال بصدق هذه المجلة فهو مبروك لاسرة التحرير ولكافة أعضاء الأخريّة لهذا الإنجاز وشكر خاص للأبوين عمانوئيل خوشابا وخلال مروكي اللذين كان لهم الدور الفعال في هذا العمل ومساعيهم حل المعضلات التي واجهتها المجلة، شكر خاص لكافة قراء نوهرا من ابناء الجالية وأنحاء العالم لدعمهم المعنوي والمادي. إن حلم أسرة التحرير هو أن يصبح نوهرا مكتب في بناء خاصة بها مع كل المستلزمات المطلوبة وأن تتحول هذه المجموعة إلى كتاب محترفين عبر السنتين القادمة، ولبيم الله كل المستلزمات المطلوبة وان تتحول هذه المجموعة إلى كتاب محترفين عبر السنتين القادمة، ولبيم الله كل من يعمل من اجل بناء المجتمع وخيره.

# D.J Aghader

مستعدون لأحياء حفلات، الزواج، الخطوبة،

العماذ والسفرات

بأحدث الأغاني الأثرية والعربية



للحجز والمعلومات الاتصال:

Walid: 0411 844 076

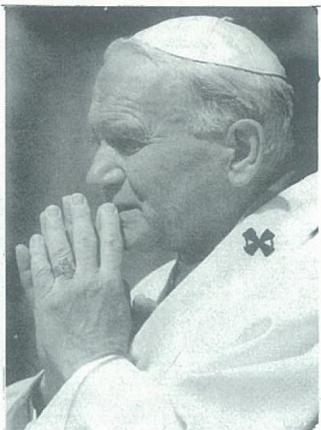
Mahar: 0411 115 099

# البابا .. في الاراضي المقدسة

الثلاثة بالتعايش السلمي فيما بينهم والآيمان بالله، وهي الرسالة الأساسية التي ظل يرددتها طيلة جولاته لمناسبة الألفية الجديدة. وفي نهاية هذا القرن أعتذر البابا عن الأخطاء التي اقترفتها الكنيسة الكاثوليكية في الماضي وطلب التصح من الله عما سماه خطايا المؤمنين، وذلك في قداس أقامه في الفاتيكان. وندد على وجه التحديد بما وصفه استخدام العنف في خدمة الحقيقة وذلك في إشارة إلى معاملة اليهود والمارقين عن المذهب الكاثوليكي وإكراه الناس على اعتنام مذهب آخر، وهذه أول بادرة من نوعها من قبل أعلى سلطة كنسية كاثوليكية وأيضاً على مستوى مختلف المذاهب الكنسية في العالم أجمع والتي يتبعها أكثر من مليار نسمة. هذا وتعرض قرار البابا لانتقادات من خارج الكنيسة وداخلها، وذلك لأنه سيعطي انطباعاً سلبياً عن الكنيسة ومركزها في العالم باعتبار أن التاريخ الطويل للكنيسة الكاثوليكية لا تراجع عنه ويفتح الباب أمام البعض كي تنتزع الكنيسة عن بعض مفاهيمها وخصوصاً أولئك الذين لهم أفكار سلبية عن كنيستنا اليوم "الرأي المعارض للقرار". وهنا جاء على لسان بعض الأصوليين الإسلاميين قبل زيارة البابا إلى فلسطين والأراضي المحتلة عليها طالبين باعتذار الكنيسة عن الحروب الصليبية من قداسته. هذا وتنتمي لقادسته دوام الصحة والسعادة للأبدية تحت حماية رب يسوع وأمنا العذراء مريم وأن يظل ركتنا من ركتان الآيمان المسيحى والسلام

الحالى

أعادت روفائيل يونان



وصلى من أجل السلام في المنطقة. بعدها توجه البابا للاراضي المقدسة في فلسطين مبتداً بالجانب الإسرائيلى حيث التقى بشخصيات دينية وسياسية يهودية، مسيحية وإسلامية، وعقد ندوة تهدف إلى الوئام بين الديانات الثلاث جالساً على المنصة بين كبير الحاخamas اليهود (مائير لاو) والشيخ (تيسير التميمي) في حوار ساخن بين الأديان. وخلال وجوده هناك أقام قداساً في كنيسة على صهيون والمعروفة بكنيسة الشاه الأكبر في المكان الذي تناول فيه المسيح عشاءه الأخير، كما أقام قداساً آخر في بحيرة طبريا حضره أكثر من مائة ألف مصلي وهو المكان الذي القى يسوع المسيح عضته المشهورة على الجبل، كما زار قداسته الموقع الذي أطعم المسيح فيه خمسة آلاف نسمة سماً وخيزاً. وأقام قداساً في كنيسة القيامة التي بنيت في نفس موقع قبر المسيح، وخلال وجوده هناك زار الحرم القدس الشريف وصلى عند حائط البراق (المبكى)، وتذكر بذلك من الارتفاع فوق الخلافات السياسية التي تغطي المنطقة، وركزت رسالته على الدعوة لأنباء الديانات

زار قداسته البحر الأعظم البابا بولص يوحنا الثاني عدداً من دول منطقة الشرق الأوسط ضمن سنة اليبوبيل، وكان لزيارة تلك مدلولات إيمانية، روحية وإنسانية بحثة، وترك أثراً كبيراً في كل الدول التي زارها. وتعد زيارة قداسته لمصر الأولى من نوعها والتي يقوم بها بابا الكنيسة الكاثوليكية إلى هذا البلد الذي يرجع تاريخ المسيحية فيه إلى ألفي عام والذي يشكل المسريحين نسبة 10% من سكانه وأغلبهم من الأقباط الأرثوذكس، ومنهم أقباط وروم كاثوليك. خلال زيارته أقام قداسته قداس في سيناء خارج دير رهبان الدير السماح للبابا لإقامة القدس داخل الديو، وأيضاً لم يبد الأقباط الأرثوذكس اهتماماً كبيراً لزيارة البابا وتعتبر هذه نقطة ضعف للعلاقات بين المذاهب المسيحية. وأبدت الحكومة المصرية اهتماماً كبيراً لزيارة البابا، والنقى قداسته بعدة شخصيات دينية مسيحية وإسلامية في مصر. بعد أقل من شهر توجه قداسته إلى الأردن ليكمل رحلته في الشرق الأوسط والتي استغرقت أسبوعاً والتي قصده بها المرور بالأماكن التي عاش ومشي عليها رب يسوع. هذا وقد استقبلته الحكومة الأردنية بحفاوة بالغة النظر وأنشاه وجوده هناك عبر عن قلقه من آثار الحظر الاقتصادي المفروض على الشعب العراقي وصلى من أجلهم، هذا وكان قداسته قد التقى في الفاتيكان البطريرك مار روافائيل الأول بيداوي واعتبر عن أمره بزيارة العراق. كما توجه قداسته إلى مقام النبي موسى على جبل نبيو وزار أيضاً بعض الأماكن المقدسة

## القناة في الحياة

## الرياضة التي أفسدتها المال

نعيش اليوم عصر المادة، ومدخل المال شيئاً لا وأفسده، ومنذ صارت الرياضة احترافاً وحرفة، بعد أن كانت مجرد هوادة، أصبح العامل المالي هو الأهم فيها وتغيرت المفاهيم، فعبارة "الأخلاق الرياضية" كانت تدل في السابق على النبل وسمو الأخلاق، أما في عهد الاحتراف فقد فُقدت معناها، وأصبحت بدون أهمية. بل أصبح معناها يرافق "التجارة" وأصبح الرياضي يتعامل بالمال كما التاجر لبيه سلعة ي يريد بيعها وجاء الوقت الذي أصبح فيه هو نفسه ومن حيث لا يدرى سلعة في سوق العرض والطلب. والفوز في المباراة الرياضية، أيام مباراوة، يفترض التفوق على المنافسين. والتفوق يؤمن الجوائز الحالية المرتفعة. والعنصر المالي هنا هو الذي يبرر لجوء الرياضيين إلى تناول المنشطات والمقويات الممنوعة، التي تمنع قوة إضافية مؤقتة ولكنها على الأمد الطويل تحدث خلاً قادماً في الجسم البشري ومن علاماته الإصابة بالأمراض القلبية، والشلل والموت أحياناً. وهذا ما حدث في الكثير من البطولات العالمية، كالكلام الذي قيل عن تعاطي بعض لاعبي الفريق الفرنسي لكره القدم المنشطات في المباراة النهائية لكأس العالم الأخيرة ضد المنتخب البرازيلي. وفي ألمانيا والصين اللتان كانتا تعطيان للرياضيين والرياضيات المنشطات الممنوعة، بل أن الفرق النسائية في ألمانيا الشرقية كانوا يجرون الرياضيات على "الحمل" قبل السباقات الرئيسية لأن المرأة في بداية حملها تكون في قمة قوتها الجسدية وعندما تنتهي المباريات يقوم الطبيب الرسمي بإجهاز المتأماريات. وكان الطبيب هو الذي يحقن السباحات الألمانيات الشرقيات بهرمونات الذكور لتحسين الأداء، وذلك على حساب أنوثتهن، وكان المرأة أصبحت أداة للفوز عند بعض الدول، خاصة الدول الشيوعية والاشترافية.

بقلم ليلى بولص الهربيولي

فرنسا - ليون

إن الصفة الجميلة والمعبرة التي تطلق على الإنسان الذي يرضي بيشه وما أعطاه الله من رزق هي كلمة قنوع، فهذه الكلمة المعيبة تحمل بين طياتها العديد من المعاني والمرانفات المفيدة.

يقولون إن فلاناً إنسان قنوع ومكتف بما عنده وأحياناً تصل الأمور بالإنسان إلى أن يكون زاهداً في هذه الحياة التي إذا تعمق المرء في دراستها جيداً يراها زلة وفانية في أن معناها القنوع في الحياة هو ذلك الإنسان الذي يعيش حياة خالية من الحسد والتعدى على الغير، انه الإنسان الطيب القلب المسماح الذي لا يسمح بوجود البغضاء والكرهية في حياته مما كانت الأسباب الموجبة لهذه الأمور. هذا الإنسان هو نفسه الذي إذا واجهته مصائب أو ملمات واجهها بكل واقعية ورباطة جأش وتمكن للوصول إلى الحلول المنطقية والبعيدة عن الغوغائية، هو نفسه الإنسان الواضح في تعامله مع الآخرين، الصادق والوفي في أن وفي زمان طفت فيه ومع الاسف الشديد المادة على عقول والباب عدد كبير من الناس، وظنوا ان الإنسان يقاس بمدى الاملاك والسيارات والأموال التي يملكها متassين الطيبة والأخلاق الحميدة، والسيرورة الطيبة التي يجب على كل إنسان في هذه الحياة أن يستخلص بها. ويعلم جاهداً على إيصال الكلمة الحلوة العطرة. والتحلى باعمال الخير والمرودة والشجاعة في كل زمان ومكان. فكل الكنوز والقصور والأموال تفنى وتذهب إلا القناعة، فهي تبقى راسخة تأخذ مكانها بين المجد والعظمة. فما اجمل ان يتحلى الفرد من بالقناعة في الامس واليوم وغدا وكل يوم شرق به شمس الحقيقة الساطعة في قلب كل واحد منا.

بقلم ماجد اسپيفو



يقدمون لكافة ابناء الجالية باطب التهاني والعيادات بمناسبة

عيد القيامة المجيد، اعاده الله على الجميع بالخير والبركات.

**الدكتور نهاد ميناس**

طب عام باطنية وأطفال

**DR. Nihad Minas MBBS.MD.AMC.**

**DR. Shatha Minas MBBS.AMC.**

Dip Obstetric & Gyroecology

طب عام باطنية وأطفال نبلوم تخصص للأمراض النسائية والتوليد

يقدمون لكم:

المعاينة الطبية لجميع افراد العائلة. الفحوصات المختبرية الكاملة.

عالجة الأمراض النسائية والتوليد. تخطيط القلب والأشعة.

القاعات الطبية للأطفال والسفر. تخفيض الوزن.

**المراجعة على العنوان التالي:**

88 Anderson Rd,  
Fawkner, 3060  
Tel: 9357 1995  
Fax: 9357 2043  
Mon - Fri 9am - 5pm  
Sat 9am - 2pm

50-52 Bamburgh St  
Broadmeadows 3047  
Tel: 9302 3005  
Fax: 9302 3330  
Mon - Sun 8am - 10pm

# الصفحة الحرة

إعداد: روفائيل يونان

عيون راصدة :-

يعجبني كل أبناء الجالية عندما يشاركون بعضهم البعض دون وضع القيد على مشاركتهم في الافراح والاحزان كعائلة واحدة وجالية متماسكة، ولا يعجبني الناس الذين يضعون علامات استفهام على البعض (إذا لم يحضروا في احزاني فلا ذكر لهم في افراحى وبالعكس) دون الأخذ بنظر الاعتبار ظروفهم الخاصة.

تعجبني العوائل التي تلتزم بقيم وتقاليد مجتمعنا العربيقة التي منبعها جوهر الانجليز وتقاليد الكنيسة وفاهيمها، ولا تعجبني بعض العوائل التي تغير مفاهيمها الاجتماعية وتكتسب المفاهيم الغربية برحابة صدر وتقيم هذه المفاهيم بأنها أساس الثقافة الاجتماعية تحت غطاء "نحن في أستراليا" لذا علينا أن نغير ما يحلو لنا.

يعجبني الذين يستعينون بأبناء جاليتنا من توفر عندهم "خدمات اجتماعية، ثقافية، علمية، مهنية بدلاً من الذهاب إلى الغريب. فعلينا تشجيع أبناء جاليتنا في كل ما يقدمون لنا من طاقات خدمية واجتماعية كي نطور مجالات الخدمة بين أبناءنا، وهذا ما تفعله الجاليات الأخرى. ولا يعجبني الذين يتغاهلون هذه الطاقات بين أبناء جلدتهم ليغشوا عنها عند الغريب تحت ذريعة "لو ذهبت عند الغريب أفضل لي". لأن هذا مفهوم خاطئ، فعلينا بالقرب أفضل من الذهاب إلى الغريب.

تعجبني العوائل التي تقوم بين الحين والأخر بتنظيف الكنيسة وترتبها بكل فرح وسرور وهي مستعدة لتقديم خدماتها عند الحاجة دون تكلفة. ولا تعجبني الامهات اللواتي يتركن أو ساخن أو لادهن في ملحقات بناء الكنيسة بكل جرأة !!.

يعجبني الاهتمام الشديد من قبل بعض الآباء بإ يصل أو لادهم إلى داخل مدرسة مار أفرام للتعليم المسيحي. ولا يعجبني البعض من هولاء الآباء الذين يقفون في الجهة المقابلة للمدرسة وقت خروج الطلاب غير مبالين بمخاطر العبور في الشارع.

يعجبني حضور الناس للمناسبات المفرحة سواء كانت الزواج أو العماد أو أعياد الميلاد والتي، ما شاء الله، قد ملأت جدول أيام الجمع والأحد على مدار السنة. ولا يعجبني القيام بدعوة أشخاص ليس من الضوري دعوتهم ولا صلة لنا بهم من الصداقة أو القرابة وخلق احراج لهم وتكون سبب خصام بين العوائل على موقع الجلوس في القاعات.

**Raymond Youil & Associates**  
ACCOUNTANTS ADVISORS  
CONSULTANTS



مستشار حسابات وأدارة أعمال متخصصون في الاستشارات الأدارية والحسابية، وفي قضايا تأسيس الشركات، وجميع أمور المحاسبة للأعمال الصغيرة والكبيرة. خبير في GST.

Raymond Youil  
B.Bus. (ACC), C.P.A.

Suite 11, 1st floor,  
10 Belair Avenue,  
Glenroy, VIC 3046

PH: (03) 9304 2022  
FAX: (03) 9306 6065

**Bankers Choice Finance**  
Putting People in control of their Money

مخلص يوسف

MECHAEIL YOUSIF  
Suite 11/10 Belair Ave  
Glenroy, VIC, 3046



قروض منزلية - قروض لشراء المصالح التجارية - قروض شخصية  
نعمل من أجل خدمتك لا يأخذ أقل الفوائد وأسرع الخدمات. نتعامل مع جميع البنوك والشركات المصرفية.

PH: 9304 4411  
Fax: 9306 6065  
Mobile: 0414 572 078  
AH: 9309 9536  
Email: MYO2222947@aol.com

## دُوَيْلَةُ لِشَخْصِيَّةِ

### بِقَمِ الْأَبِ عَمَانُوئِيلَ خُوشَابَا

حبل الكذب قصير. وادر مثل هذا على سمعة الشرقيين، خاصة أبناء بلده وقومه. فنصيحتي لابناء جلدتي وموطني أن يقتدوا بالمثل الصالحة، وأنا يكعونوا: الباب المفتوح لاستقبال الآخرين والصدر الرحب لاحتواء المشردين، ونصفهم، واليد الطولى لانتشال الغارقين. كم أحب أن أرى الصغار والشباب، يعطون امتنهم في الترام والباص والكنيسة للكبار والحوامل والنساء، كما كان آباءنا يفعلون. وإن يتعلم صغارنا من آباءهم احترام الأكبر منهم في الدار وخارجها ففي ذلك الصغير حين يتكلم الكبير. كي تبارك كل الأفواه تربتهم وحسن سلوكهم. وإن لا يكون الدولار مقياس التعامل بيننا، بل القيم والعادات الحسنة الموروثة. وإن يتعلم صغارنا من الكبار قواعد التعامل والمعاشرة، في الحصول على الكنيسة، المدرسة، الأمانة العامة ليشعروا بأن كل ذلك هو ملك الكل، وعليهم: الحفاظ عليه، والاعتناء به. رأيت مرة طفلاً نحو ثلاثة أعوام يركض في حديقة فرساي أكثر من خمسمائة متراً ليرمي ورقة الشوكولاتة في سلة النفايات. كبر الولد وأهله في عيني مائة مرة، "من ثمارهم تعرفونهم" بعكس ما رأيت من رجل كهل يشرب السيكاره ويرميها تحت قدميه، وهو واقف بجانب السلة أمام الكنيسة. وكل مرة في الشارع نرى من يمد يده لقطع الفاكهة أو الورد من حديقة جراند، حتى صارت فيه عادة موروثة لا للجاجة، بل للهواية.

3 - احترام الكنيسة بيت الله خارجاً وداخلاً: عدم الكلام، عدم إزعاج الآخرين في الخروج والدخول وعدم مزاحمة الأبواب ومضايقة الطريق لدخول وخروج السيارات، الشعور الرقيق نحو الغير، نابذين الأنانية ومحبة الذات.

عشت فترة طويلة في الغرب فأحسست بما لدى الشرقيين من قيم ومثل يُحسب عليها.

1 - الضيافة الشرقية: التي هي من صلب الكتاب المقدس منذ عهد إبراهيم حين استقبل الملائكة الثلاثة (تك 18-15) ووصايا المسيح : اطعم الجائع وسقي الطماش (متى 25:35-36). ومار بولس من صفات رجل الدين والمسيحي أن يكون مضيقاً(1 طيم 3:3). فتقبلوا بعضكم ببعض كما تقبلكم المسيح(روم 14:7-14)، وأي بيت تدخلونه تكون فيه تأكلون وتشربون وإذا لا يقبلكم فانقضوا الغبار من أرجلكم (متى 11:10-16).

2 - حين تركنا الشرق الحبيب على بالأحلام العسلية تحت هلم العرب وتساوأه الظروف المعاشرة فهناك من رمي وراء ظهره كل السلبيات التي لاقاها ولفها هناك. واخذ معه الإيجابيات فقط ليُضيف إليها ما وجده في الغرب من حسنات، فمثل هؤلاء استقدوا من الهجرة لبناء شخصياتهم واسعاد حياتهم، واعطاء المثل الأمثل لغيرهم. فكانوا كالنحلة التي لا تمتلك غير رحيق الزهر والأقحوان، وتتميز حتى بين رحيق ورحيق. كما هناك من لم يجلب معه غير السلبيات، وترك الإيجابيات وراءه الحدوء، ولم يأخذ من الغرب غير النافث والنافل، كالذباب المتغایر، فهو لم يستند ولا أفاد. ويا ليته بقي في بلده يتحمل الضمير، وبنصره فيه، ولكن أجدى به لو ترك مكانه لغيره من استقدوا أفادوا.

قال لي أحدهم منذ ثمانية عشر سنة رايته في إحدى بلدان أوروبا: حين تركت موطنى حملت على كتفني حقيبة ملأتها بالأكاذيب ولا زلت اوزع منها لتشيسية أمري. ولكن الواقع يشهد بأنه لا زال تائها، لم يفده ولا استقاد. كما يقول المثل

**BABYLON**  
Painting

All interior & Exterior painting  
General Maintenance & Repair

26 Stockdale Ave, Dallas

Yousif: 0401 369 396 Nazar: 0408 568 713  
Phone: 9302 4995

يقدم الفنان العراقي

**عماد الملوك**

أول كاسيته الفني الرائع من الحانه الجميلة

للحصول على نسخة من الكاسيت  
انصلاوا بـ : 93501018  
0413217521

٤ - كم تولمني الوشایة الواحد بالآخر والنميمة والافتراء: فكل يحمل خطيبته لنفسه. هذه الأمور تولد المشاكل الكثيرة بين الأفراد والعائلات، وهي وليدة الحسد الدفين، والحق وقلة المحبة، الذي يشجعه الانجيل، ناصحاً أن تنظر إلى الخشية التي في عيننا قبل أن نمد يدنا لرفع الفتنى من عين أخيانا. ومار بولس (أفسس ٤) يقول تصرفاً بحكمة، ولكن كلامكم دائمًا لطيفاً مليحاً فلتعرفوا كيف ينبعي لكم أن تحبوا كل إنسان.

٥- الغضوبية : بنت الحسد والغيرة الأكلاة. فان دلت: فعلى النية الغير الحسنة، بالتدخل في معرفة كل شيء من خصوصيات العائلة من المعارف أو الغرباء. كما شرخ الأمور التافهة والصغرى التي تسمعها أو نراها عند الغير، مضيفين إليها نصف كيلو من البهارات أو الملح، ونضعها تحت منه عدسة مكبرة ومجهر، متشفون ومتغففون في التأويل والتشكيل، والنيل من كرامة وزناعة فلان وفلانة، لشعورنا بالنقص، ولرمد في عيوننا، كما قال الرب: أن كانت عينك بسيطة فسيك كله يكون نيراً، اعني نيتنا ونظرتنا إلى الغير. ويقول المثل الموصلي "حب وحكي وبغض وحكي". . ومار بولس يقول لنا قان كنتم تنهشون وتأكلون بعضكم بعضًا، فاحترسوا أن يغنى بعضكم بعضًا، وأقول لكم: أسلكوا سبيل الروح...المحبة والفرح والسلامة والصبر واللطف وكرم الأخلاق والإيمان والوداعة والعلف" أختاماً لتسير على القاعدة الذهبية التي علمنا إياها الرب أن نفعل بالغير كل ما نريد أن يفعله الغير بنا وان لا نفعل بهم ما لا نريدهم أن يفعلوه بنا.

وصلتنا رسائلكم :  
 • الشamas ميخائيل ياقو، وصلتنا قصيدة مع الشكر والتقدير.  
 • الأخ ادريس فربتي (ستني)، شكرنا على التهنئة.



# BARCHIS

## Auto Repairs

تخصيص في جميع انواع العطلات

**Specilising in all types of mechanical repairs**

- \* Servicing
- \* Tune Ups
- \* Brakes
- \* Clutches

All Work Guaranteed

Paul Barcham

Ph: 9359 5567

بول برشيم

Mob. 0411 125 351

151 Lynch Road, Fawkner

# مهرجان مار افرام الأول

أعداد مظص كودكيس

## اليوم الأول:

تم افتتاح أعمال المهرجان بكلمة جميلة ومعبرة لفتها الأب خالد مروكي. هذا وافتطفنا من كلماته التي ذكرها في افتتاحية المهرجان ما يلي:  
**{مار افرام المعلم وفسر الكتاب المقدس، الشاعر واشهر علماء كنيستنا (كنيسة المشرق). الرجل الذي أعطى وأفضل عطاء.**

اليوم، على اسمه، تقيم مهرجان مار افرام الأول للفنون ليهمنا بأن مار افرام لا يزال متواصلاً من خلال أبناء كنيستنا بمختلف اتجاهاتهم العقائدية والفكرية... باسم الأب عمانوئيل خوشبا خوري الرعية... باسم اللجنة التنظيمية للمهرجان.

لضيوفنا الكرام نقول أهلاً وسهلاً، وللحضور من أبناء الرعية نقول أن حضوركم يسعدنا. شكر خاص لكل الذين عملوا في أعداد هذا المهرجان. نتمنى للجميع قضاء أوقات ممتعة ومفيدة مع فقرات المهرجان {.

بعد ذلك أطلقت جوقة الكنيسة العنان لأصواتها الملائكة مرتبين برتيلة مار افرام المعلم من كلمات الخوري بولص بيداري، ترجمها من الaramية إلى السريانية الشمام لويس منصور، والحان سومر مروكي. وقد ابدعت الجوقة خلال أيام المهرجان الثلاثة. هذا وبلغ تفاعل الحضور الذين بلغوا تقريرياً 450 شخصاً بالوقوف إجلالاً وإكراماً لمار افرام المعلم العظيم طيلة وقت أداء نشيد المهرجان. بعد ذلك قدم الأب عمانوئيل خوشبا محاضرة تاريخية، تلقفية وأدبية عن الأدب السرياني بالخصوص أدب مار افرام الشعري، ولمار افرام حوالي 3 ملايين بيت شعري التي الفها عن الالاهوت، الفلسفة، الكتاب المقدس والدين. كما ذكر الأب الفاضل مقدمة بسيطة عن اللغة الaramية والذوام الaramيين وجذورهم التاريخية، مبتداً بشرح المراحل التاريخية لبداية تكون الaramيين للدوليات الصغيرة في وادي الرافدين ووصولاً إلى تأسيس إمبراطورية كبرى ضمت أراضي مصر، الخليج العربي، سوريا وبعض أراضي أرمانيا.



جوقة الكنيسة - ترثيل نشيد المهرجان

بصوت هز عنان السماء صدحت حناجر أكثر من 450 شخصاً مع جوقة الكنيسة في قاعة St. Matthew يوم 31-3-2000 بتنشيد مار افرام المعلم "مبتدأ بذلك بداية مهرجان مار افرام الأول الذي أقامته كنيسة مريم العذراء حافظة الزروع، قام بتنظيمه وإدارته أعضاء اللجنة التحضيرية من أخوية مريم العذراء الذين بذلوا الجهود المثكورة في الترتيب والتحضير والخدمات المسندة التي قدمت طيلة أيام المهرجان. عملوا كلية نهل مترابطة ومتماضكة لأجل إنجاح المهرجان من جميع جوانبه ونشاطاته وفعالياته وإيصاله بالصورة التي قدم المهرجان بها. هذا وقد استمر المهرجان مدة ثلاثة أيام متواصلة على قاعة St. Matthew من الساعة السادسة إلى الساعة العاشرة مساء، وحضره جانب كبير من أبناء جاليتنا الكرام وعدد من الضيوف من وجهتهم إليهم دعوات رسمية لحضور المهرجان كالآباء نسطوريوس راعي الكنيسة الشرقية القديمة، الأخ سمير يوسف رئيس جمعية الحضارة الكلدانية في سدني، والشمام لويس منصور من سدني، والأخ عامر فريتي أحد أعضاء أخوية مار توما الرسول في سدني، كما حضرت الفدانة ناتاشا بريخا التي شاركت بأعمالها الخيرية. وأيضاً تم توجيه الدعوة إلى عدد من الكنائس ككنيسة مار توما في سدني، الأخوة القبط، الموارنة، السريان.

هذا وقد أبدع مقدمي فقرات المهرجان كل من الأخ سليم كوكا والأخخت ميسى مرقى بأسلوبهم الإلقتائي الرائع، وعلى مدى أيام المهرجان الثلاثة المتواصلة المليئة بتلبيس أمي و الفقرات الممتعة.

اليدوية من قبل الأب عمانوئيل خوشابا، وقد حقق المعرض الفني إقبال الجماهير وذلك بفضل اللوحات البدعة لرسامينا الموهوبين الذين أظهروا فعلاً عن مواهب وطاقات فنية خلقة كاملة تنتظر فقط من يحفزها ويطلقها، كما تخلله عرض اللوحات المشاركة من قبل طلاب التعليم المسيحي بلوحاتهم الجميلة والمعبرة عن مواهب فنية لها أمل البروز في المستقبل لو تم توفير الفرص المناسبة لهم، وكم كانت سعادتهم الأطفال الذين شاركوا بلوحاتهم في المعرض شاركت الفنانة ناتاشا برخيا الخوري التي شاركت بثلاث أعمال من

السيرامييك المنحوت، كان اسم الأعمال:

'Hopeless Woman', 'Justice House in War Super Power'. وقد عبرت عن فرحتها الكبيرة للحضور الجماهيري، وأيضاً سعادتها لتقدير الناس لأعمالها الفنية.

بعد افتتاح المعرض تم عرض مسرحية (هتخا شميلي) من تأليف وإخراج بيادويد مرقس، تمثيل: بهجت مرقس نشوان مروكي جنان بيادويد إيميل حنا. والتي تطرقت لعدد من المواضيع الاجتماعية التي تحدث في جاليتنا، ومن تلك المواضيع قضية التفرقة القومية، الاعتزاز باسم العشيرة دون الانتماج في بوابة المسيحية، مسألة النفاق وتناول الكلام الدائر على السنة الناس مُسبّباً لمشاكل ما كان لها أن تحصل. وأخيراً مسألة الصراع بين المحبة والمال بين البشر. وقد ادعى الممثلون جميعهم خاصة نشوان مروكي وجنان بيادويد لأنهم دورى امرأة حامل مُظہريين الفن عندما يؤدي الفنان دوراً لجنس مختلف له.



جانب من مسرحية هتخا شميلي



لحظة افتتاح المعرض الفني - اليوم الثاني

عاد الحضور لأماكنهم مرة أخرى بعد فترة الاستراحة للتمنتغ بفقرات المهرجان من جديد، فابتداً ب الفقرات بأداء جديد من الجوقة لترتيلا (مشابع تا مريا) بالصوت الجميل للأخت ميسون بطرس. عند نهاية الترتيلا صعد الأخ يوحنا بيادويد ملقياً لقصيته (خيوثا ختنا) ومن بعده صعد جموع الشعرا المشاركون في اليوم الأول لإلقاء قصائدهم باللغة السريانية وكانت لكل من: سمير يوسف/سدنی (هاوت بن لا هاوت)، الشamas اندراؤس منصور (يا مشينا ريش د عينا)، غريب كوندا (غريب واثريه)، الشamas لويس منصور / سدنی (خلما دوما) وأخيراً كانت قصيدة الأخ كامل كوندا (جزوقيا دلا كوندا) خاتماً بذلك فعاليات ونشاطات المهرجان لليوم الأول. وعند إجراء المقابلات مع الحضور للأعراب عن شعورهم وانطباعاتهم عما شاهدوه في اليوم الأول من المهرجان، أعرب الكثير عن فرحتهم العارمة تجاه ما شاهدوا في المهرجان وبالجهود الكبيرة المبذولة من قبل أبناء الأخوية وعلمهم كيد واحدة مطبقين تعاليم الرب يسوع في محبة الآخرين، لكن وجهوا ملاحظاتهم إلى اللجنة التنظيمية بعد قدرتهم بالسيطرة على الأطفال ذهاباً وإياباً في القاعة، تمنوا المنظمي المهرجان تخطي هذا الأمر مستقبلاً.

## اليوم الثاني:

زرع هذا اليوم بذرة الفرح والسعادة في نفوس منظمي المهرجان وازداد أمل نجاح المهرجان إلى قلوبهم وذلك للحضور الكثيف من قبل الجمهور الذي جاوز 650 شخصاً، بحيث أضطر البعض للوقوف خاصة أثناء عرض مسرحية (هتخا شميلي). أولى نشاطات ذلك اليوم كان افتتاح المعرض الفني للوحات والأعمال

وفي حوار قصير مع المخرج بهجت مرقس تطرقا  
لما يلي:

من: أين كانت فكرة المسرحية؟

ج: كانت فكرة المسرحية أو لب الموضوع في الحوار الذي دار بين شخصية سعيد (بهجت مرقس) وشخصية هنا جبو (أيميل هنا) الذي تبتدىء المسرحية بدخوله في نقل كلام سمعه من الخارج عن سعيد. رسالة المسرحية هي دعوة لكل إنسان بأن يترك الآخر لوحده وكفى كلاماً، وتكتفي مثاكلاًنا وظروفاًنا الصعب.

من: كيف لمست انتطاع الناس عن المسرحية؟

ج: قال الكثيرون بأن المسرحية كانت جيدة جداً فكرة، أداء وإخراجاً، لكن البعض لمحوا إلى عدم وجود حكمة درامية في المسرحية، وهذا صحيح لأن النص كُتب في 12 يوماً فقط والبروفات في 8 أيام ولضيق الوقت ظهرت بهذا الأسلوب، لذا حاولت إخراج كل ما في قلبي على المسرح مُتناولاً مواضيع متعددة من حياتنا الواقعية التي نعيشها كل يوم.

بعد المسرحية ادت فاتن بولس تريلية (مريم نظرت زرعى). بعدها قدمت القصائد الشعرية باللغة العربية لأربعة مشاركين هم: هيتم بطروس (قصيدة طفل ونساء وعاصرة) أمير يوسف (الارض والبشر) عامر فريتي/ سندني (قصيدة البوكر مشين شعر شعبي)، بوحنا بيدوايد (يا ليها القمر).

### اليوم الثالث:

اليوم الختامي للمهرجان والذي تميز بأنه كان أكثر أيام المهرجان حضوراً حيث كان يوم الأحد مما أزدادت نسبة الحضور، ضجت القاعة بالناس، ولم يكن هناك مكاناً للحركة بحيث وصل الواقفين إلى الحائط المقابل وراء المعرض الفني وتجاوز عدد الحضور 850 شخصاً، حيث عرضت مسرحية ميرنا التي تكلمت عن معاناة طفلة ذي 9 سنوات من مرض السل الرئوي في حالته المتاخرة، والظروف الصعبة التي واجهت كل من الأب والأم وهم يشاهدون موتها لبنتهم أمام أعينهم دون أن يجدوا العلاج لها وذلك بسبب نقص في الأدوية وصعوبة العملية لعدم وجود المدر الطبي بالإضافة للضائقة المالية التي تعانيها تلك العائلة بسبب عدم مساعدة أبنائهم الموجودون في استراليا مالياً لهم، وتنتهي المسرحية بمساحة موت الطفلة ميرنا، نجمة أخرى سقطت من السماء لتكون إحدى ضحايا الحصار وقساوة قلوبنا.

اجربنا هذا اللقاء مع مخرج وممؤلف المسرحية هيتم

بطرس: س: كيف تم اختيارك للطفولة لainil بطرس التي أدت دور الطفلة ميرنا؟

ج: قبل التعرف عليها كان ليجاد طفلة تقوم بأداء دور البطولة في مسرحية تراجيدية مشكّلة الأولى، تعرفت عليها بعد أن أحضرها مدرّسها في التعليم المسيحي كي تؤدي الدور، وأعتبرها حقاً محبة من الله للمسرحية. وأود أن أقول دون مبالغة باني قمت بالإخراج وتعليم جميع الممثلين عدا الطفلة لainil التي كانت حقاً مدفوعة بقوة الروح القدس، وهذا ليس مجرد كلام بل هو شعور حقيقي أحسسته.

س: بعد انتهاء عرض المسرحية ما هو رد الفعل الذي لمسته من المترجين؟

ج: لن أعبر بكلمات بل بالوصف... هناك من حضنني طويلاً.. هناك من عبر عن شعوره بكلمة (قد بكيت).. هناك كان التصفيق كطبول الحرب.. أخيراً هناك الجمهور الباكى فرحاً.



فريق مسرحية ميرنا - اليوم الثالث

في آخر نشاطات المهرجان قدمت فرقه اورللرقص مجموعة من اللوحات الراقصة (الدبكات) على خشبة المسرح مرتدية الزي الفلكوري (خومالا). وفي ختام المهرجان قام الأب عمانوئيل خوشابا بتوزيع الهدايا لجميع المشاركين في المهرجان، بعدها ألقى كلمة الختام وشكره العميق لجميع المشاركين في المهرجان والضيوف الكرام الذين أعطوا بحضورهم من وقتهم الثمين، وأيضاً الجمهور العزيز وكل الشباب العامل منذ الاستعدادات الأولى للمهرجان وإلى ختامه، والذين بذلوا كل ما لهم من وقت وجهد بعطاء منقطع النظير. وقال عبارته الجميلة: ..تحيا الكنيسة والجالية، لم ننصره بل أن رائحة الورود الشرقية ستنشر في حدائق الغرب أيضاً بالتأكيد، وسنواصل مسيرتنا متدينين كما كنا في بلادنا...».



فرقة أواد للرقص الفلكلوري - ختام المهرجان

## أداء في المهرجان

الأب عمانونيل خوشابا:

وفرحنا كثيراً لوجود طاقات إخراجية كبيرة لدى شبابنا. تميز المعرض الفني ببروز بعض المواهب الفنية العالية ورسومات معبرة، وأقولها بأنها تستحق لأن نحن رؤوسنا أمامها.

### الأخ سومر مروكي/ من جوقة الكنيسة:

تم اختيار ترتيلة "مار افرايم المعلم" كنشيد للمهرجان وذلك تقديراً لملفان الكبير... من وجهة نظرى اعتبر المهرجان ناجحاً خاصة وأنها المرة الأولى التي تقيم لهذا العمل الكبير... قدمت الجوقة أفضل ما عندها في المهرجان.

### الأخ كاميран عبدوكا- من الحضور:

فكرة المهرجان رائعة واتاحة الفرصة للشباب لأخرج ما ينال بهم الفنية، رسمًا، مسرحًا، قصائدًا والتعرف على وجود مثل هذه المواهب... قصائد الشعر في السريانية والعربية كانت جيدة أسلوبًا وأداء... المسخرية كشفت عن وجود مواهب جيدة خاصة اداء الممثلين الذي تميز بتلقائية واداء جيدين.

### الأخ عامر فربتي/ سلندي:

نشكر الأخوية وأعضاء اللجنة التنظيمية على ما قاموا به، وللجهود التي بذلوها في المهرجان، وبارك الله فيهم... كانت فرحتي كبيرة بالنشاطات المفيدة، المفرحة والمتعددة، والتي أظهرت طاقات كامنة. نحتاج دائماً لمثل هذه النشاطات التي تشعرنا بوجودنا.

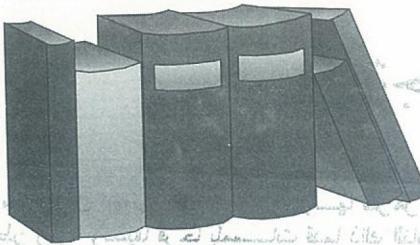
**وفي الختام نتمنى الموفقية للأخوية  
والكنيسة على الدوام وللبلاد - نوهرا.**

اهنى كل الذين شاركوا وأهتموا بالمهرجان، الذي ظهرت فيه الطاقات الكبيرة التي يمكن أن تتقدّم وتنتصّد في المرات القادمة لتسجيل صفحات مشرقة في تاريخ كنيستنا وجالستنا...  
الأخ يوحنا بيداوي أحد أعضاء اللجنة التنظيمية للمهرجان:

بالنسبة للمهرجان فقد فاق نجاحه توقعاتنا وكل ما خططنا له خاصة حضور الجماهير ونسبة المشاركون... توالت فكرة المهرجان عندما قمنا بالتحضير لمهرجان شعري، لكن بعد عدة اجتماعات ومناقشات متداولة تم الاتفاق إلى إقامة أمسيّة شعرية باذى الأمر ومن ثم الأعداد للمهرجان الفني بمناسبة نهاية الألفية الثانية للميلاد... وجهنا أكثر من 22 دعوة رسمية إلى الكناس (الكنيسة الشرقية القديمة، السريان، الأقباط واللبنانيين)، وإلى أختويات، جمعيات، وشخصيات عربية لها دور في الجاليات العربية وأيضاً جريدة التغراف ومجلة ناقوسا.

**الأخ سمير يوسف مسؤول جمعية الحضارة الكلدانية/ سلندي:**

في البدء فرحت كثيراً للجهاد والعمل الذي بذله الأخوية في ملبورن وقدرتها على إقامة هذا العمل الكبير، وأيضاً مدى تقبل الناس والتزامهم بالحضور طيلة أيام المهرجان... القصائد كانت جيدة، والأداء كان قوياً، أما المسرحيات فكانت رائعة وهادفة جداً



## كتاب من مكتبي

دع الفلق وابدا الحياة... وفي هذا يقول تعالى ذلك أنتي أعلم الناس كيف يكفون عن الفلق، ففترى ما الذي يجنب الناس الفلق؟ العمل بمقتضى مثلين سائررين يعترفهما الناس حق المعرفة (لا تعبر جسراً حتى تصل إليه) و (لا تبك على ما فات) فإنه ما هو الجديد في هذا... ومن خلاصة أفكار الكاتب المعروفة نستنتج بأنه أفاق من دهشته على حقيقة ثابتة جعلها محور رسالته في الحياة تلك (هي أن الناس إذا عدوا إلى تطبيق المبادئ الحكيمية المعروفة والأمثال السائرة القيمة التي طالما جرت على السنة أجادهم وإيثارهم، وربما جرت على سنتهم هم في صغرهم ثم نسواها أو تنسوها في كبرهم ... إذا عدوا إلى تطبيق هذه المبادئ والأمثال لتحولت حياتهم نعياً واستمتعوا بالسعادة والنجاح).

دع الفلق وابدا الحياة... إنه حقاً يعتبر من الكتب المفيدة لكل إنسان إذا قام بتطبيق مبادئه، وبين الكاتب بهذا الكتاب أمثل وصور حقيقة لشخصيات معروفة وغير معروفة استطاعت التغلب على الفلق والتفكير تحويل حياتهم من حبشه لا يطاق إلى فردوس ونعم.

**صفاته:** **Del Carnegie** (رجل قارب السبعين من عمره، طيف الهيئة محكم الهناء، أشهب الشعر، حفيف الروح، محب للداعية، قوام بين الصور والقصص، النحافة والبدانة، متواضع وأبغض الأشياء إليه إن يخطط بمظاهر الحفاوة والتكرير، هو ابته المفضلة العزف على آلة الأكورديون في أوقات فراغه. برغم تراه كأن يعيش وزوجته في بيت متواضع في نيويورك.

ـ **دع الفلق وابدا الحياة** يُعتبر هذا الكتاب من الكتب التي وجدت فيه ما يفيد فراغنا الأعزاء عبر مجلتنا الغراء نوهراً، مؤلف الكتاب (Del Carnegie) وترجمه لغربية (عبد المنعم محمد الزبادي). ولد مؤلف الكتاب في ولاية Missouri الأمريكية، وكان بعض أهل تلك الولاية من الفلاحين العبيدين عن المدن الحضرية والمعربانية، إذا كانت التربية التي تلقاها من والديه تربية قوية والاعتماد على العمل الشاق لكسب القوت. لاحظ هذا الكاتب أن العقيدة التي تتف في طريقه هي الحياة أو الخجل، ومقدماً بدء الشاب Del في أول خطوة له بالقضاء على هذا الخجل، فأخذ بالانحراف في كتابة الخطابات والشعر حتى تمكن من التسوق على أقرانه في هذا المجال. عمل بعدها في مجال الأعمال الحرة والتي أكسبته خبرة كبيرة للاعتراف على هموم الناس والمتاعب التي يواجهونها. التحق بمدرسة (جمعية الشبان المسيحي) بنيويورك ودرس في الخطابة العامة، وكان اشتغاله بتدریس هذا الفن الأثير لديه والمحب إليه الحجر الأساس في تكوين شخصيته التي عُرف بها منذ عام 1912، ومذ ذلك اشتغل بتدریس الخطابة حتى اليوم. لقد كانت هذه المهنة شخصيته كرجل صاحب رسالة ويهدف إلى غاية محددة وأصحة المعلم، والتجارب التي مر بها منذ استهل حياته طالباً صغيراً قد أقتعنه بآن الرجل الذي يسعه أن يقف في حشد من الناس خطيباً ذليلاً برأيه من غير مدار و لا حوار، يستطيع أن يشق طريقه في الحياة ويحقق أماله ويوحد دعائم سعادته ونجاحه بل يسعه فوق هذا أن يعمر الخوف، الفلق، الحياة والإحساس بالنقض وان يصير إنسان كامل الشخصية نابه الذكر. أسس الكاتب أول معهد باسمه واسمه (معهد كارنيجي للخطابة المؤثرة والعلاقات الإنسانية) وقد تقيّدت برامج معهده نجاحاً كبيراً وإنقاذاً عظيماً وأصبح له فروع في كل أنحاء أمريكا وفاقت عددها 300 فرع، وفي كندا، جزر هواي والتسمويج أيضاً. يقدر عدد الطلبة الذين يلتقطون ب inconsolable معهد كارنيجي سنوياً بنحو خمسة عشر ألف طالب من جميع أنحاء العالم. بالرغم من الشهرة الفانقة والدائمة

# مسرحية جبرائيل والقيامة

تأليف مخلص كوركيس هو

فحملت نفسى مرة أخرى نحو الله وأنا أصرخ وأصرخ  
وصراخي يهز عروش السماء ... لأصلب بدل يسوع ..  
لأصلب بدل يسوع .. لأصلب بدل يسوع ..

فاجابني الله هذه المرة [ما لي ولك يا جبرائيل ألم أفل لك  
واسى ابني ... دعوة يُكلم ما هو مكتوب .. دغ رحمني  
تكل على الصليب كي يسالها من يحمل صليب ابني ،  
اسرع يا جبرائيل .. أسرع إلى ولدي يسوع .. أسرع ].  
هذه المرة نزلت حيث المسيح راكع فضمته بجناحي  
مساحا دموع الدم النازلة من عروقه محاولاً أن أقوىه.  
دقائق وينهض المسيح رافعاً يديه نحو السماء قائلاً:  
(يا روح القدس، متّماً أرسل جبرائيل ليقولني كن الآن  
معي وأنا أعني من سكرات الموت ...

## الفصل الثاني (جبرائيل وبطرس):

نرى يسوع جالساً وسط جماعة من الجنود والحراس  
واللصوص ، فجأة يدخل بطرس المعسكر من البوابة  
الغربية كاللص الخائف من أن يُقتضح أمره . من غير  
علم تستوقفه جارية غريبة وهي تقول:  
- وانت كنت مع ابن مريم ذاك.

للحال قلب بطرس أسرارير وجهه متجمهاً وهو يقول  
بصوت نصف صارخ: ليس لي علم ولا دراية عن ابن  
مريم !!!.

فسارع جبرائيل بخطواته كي يقوى أيام بطرس ، وفي  
سرعته تلك اصطدمت قدماه بديك عجمي أسود كان  
يمرح بين أعشاب المعسكر ، ولشندة الضربة طرح الديك  
عند قدمي بطرس مُطْلِقاً صيحة الأولى . في الوقت ذاته  
قام بعض الجنود بضرب المسيح من الخلف مستهزئين  
"تبنا من الذي ضربك" ... أشتد غيض جبرائيل ، فترك  
بطرس وأبرق نحو الجنود كي يمنعهم من ضرب الرب  
ولطمهم ... وأثناء مسيره نحو الجنود تحركت امرأة نحو  
بطرس بعد أن أثارت صيحة الديك الأولى انتباها وهي  
تقول:

- أو لم تكن مع يسوع الناصري مُدعى الألوهية ؟  
فصرخ بطرس بها صرخة قوية كمن يحاول درء خطر  
الموت عن نفسه: - أني لا أعرفه يا امرأة ... لا أعرفه .  
توقف المرأة عن التلميح .. توقف الجنود عن التعذيب ..  
توقف بطرس عن الكلام ، أما جبرائيل فتوقف عن المسير  
والتقت نحو بطرس وكان عينيه تقول " هذا الذي قال  
الرب عنه ... أنت الصخرة !!! . وتوجه نحوه بخطوات  
ثقيلة ، بطينة واليمة .

الأرض تهلهل لخطوات يسوع عليها فتره وتره  
وتنظر ربيعاً وصيفاً فرحاً بلمسات قما ذاك الناصري .  
مضت الأيام وتسارعت السنوات ، ثالث وثلاثون سنة  
كانها لحظات في سلسلة التاريخ . أما في السماء عندما  
اقرب الموعد ابتدأ جبرائيل بالبكاء ، وها هو يروي قصته  
مع طريق الآلام لكم :

الفصل الأول (جبرائيل في بستان الزيتون):  
في أحد الأيام وفي السنة الثالثة والثلاثون للميلاد دعاني  
الله إلى عرشه المجد للكلام ، مضيت ، فتحت ستارة  
النجوم فقال: (هذا أقرب موعد ولدي يا جبرائيل ...  
ابني الحبيب الذي كان معى منذ الأزل ، سفارقه ثلاثة  
أيام موسكت !! ! فقلت للرب مُبغيًا مواساته "أني على  
استعداد لأن أصلب بدل ربى".

فأجاب الله بسرعة البرق {كلا يا جبرائيل ... كلا ... فلا بد  
أن يتم ما هو مكتوب ومخطط له منذ الأزل ، صمت  
الرب وصمت الكون معه ، ثم خفض برأسه وهو يقول  
بصوت ملؤه حنين وألم ... ها أنا باذل بكلماتي العزيزة  
ونفس بُنْي لأجل أحبائي البشر ، ها أنا مُسلم أبني  
لأيديهم ... فاسرع يا جبرائيل . أسرع إلى جسيماتي لأنى  
أرى تبني يتالم ويتعسر ... أسرع يا جبرائيل ... أسرع ...  
نزلت وهبطت في بستان الزيتون ذاك ، فرأيتَ الرب  
يسوع راكعاً وحانياً برأسه على إحدى الصخور وهو  
ينزف حزناً وكابة ، مصلياً (أبي الحزنون أقرب الموعد ...  
واقربت الأوجاع ... أن أمكن فلتعبر عنى هذه الكأس ،  
ولكن ليس كما أريد أنا بل كما تزيد أنت).

فلم أتحمل كلمات يسوع تلك فهرعت صاعداً ووجهى  
نحو عرش الله قائلاً تما خالق الكون لأصلب بدل  
يسوع ... لأصلب بدل يسوع ... فأوقنني الله وهو يرد  
(اسرع يا جبرائيل ... أسرع وحنن وخفف نفس أبني  
الحزينة جداً حتى الموت) . رجعت للموضع عينه  
وستمنت هذه المرة ، إذ ما برح المسيح موقعه وهو ما  
زال يُصلّى ونتهاته تزداد حتى وصلت نبضات قلبه  
الممزق لأننى وكان قلبه الأقدس يقول (عزيزي  
جبرائيل ... سأضرب ... سينکر اسمى ... سينقص على ...  
ساحمل خطايا العالم وأصلب ، وفي النهاية ساذوق كأس  
الموت ولكن لا تكون كمشيئة بل كمشيئة أبي) .

فنيكت ناراً وتساقطت دموعي على الأرض فكانت وردة  
لا تفتح إلا مرة واحدة في السنة أثناء أسبوع الآلام ،

خُبْهُ وَهُوَ يَصْرُخُ "الْهَيْ... الْهَيْ... لِمَاذَا تَرَكْتَهُ" بَعْدَ ذَلِكَ صَرَخَ الرَّبُّ ثَانِيَّةً بِصَوْتٍ عَظِيمٍ زَلَّ الْأَرْضَ وَالسَّمَاءَ وَأَسْلَمَ الرُّوحُ، فَوَقَعَ جِبْرِيلُ مِنْ شَدَّةِ صَرَخَةِ يَسُوعَ فِي الْهِيْكَلِ فَنَظَرَ نَفْسَهُ فِي قَدْسِ الْأَقْدَاسِ، فَقَالَ "صَلَّبَ هَذَا الشَّعْبُ أَقْدَسَ كَلْمَةً، فَهَا عَهْدٌ يَجْدُدُ لَكَ كَمْ كَيْ يَوْقِعُ الْمَسِيحُ الْمُخْلِصُ الْعَهْدَ بِدَمِهِ التَّمِينِ الْمُرْاقَ عَلَى الصَّلِيبِ مَعَ الإِنْسَانِيَّةِ جَمِيعَهُ". فَشَقَّ حِجَابُ الْهِيْكَلِ مِنْ بَعْدِ كَلْمَاتِهِ تَلَكَ، وَتَوَجَّهَ نَحْوُ الْقَبْرِ مُنْتَهِرًا فِيَامَةِ أَبْنَى الإِنْسَانَ.

فِي فَجَرِ الْأَحَدِ قَامَ الرَّبُّ وَأَقامَ فِجْرًا وَعَاهَدَ خَلَاصَ جَدِيدَ، فَذَهَبَ جِبْرِيلُ وَدَحْرَجَ الْحِجَارَ الْمُوْضَوْعَ عَلَى الْقَبْرِ وَجَلَّسَ عَلَى الْحِجَارِ، فَوَصَّلَتِ الْمَرِيمَاتِ حَامِلَاتِ حَنْوَطًا لِيَدِهِنُوا جَسْدَ يَسُوعَ، فَارْتَدَّنَعْ إِذْنَمَا كَشْفَ جِبْرِيلِ عَنْ نَفْسِهِ لَهُنَّ، ابْتَسَمَ وَقَالَ "لَا تَخَافُوا... أَنِّي مَلَكُ الرَّبِّ..." أَعْلَمَ بِأَنْكَنْ تَرْغِيْبَ دَهْنِ جَسْدِ يَسُوعَ، لَكِنْ لِيْسَ هَذَا هَنَا... قَدْ قَامَ رَبُّ الْأَرْبَابِ مِنَ الْمَوْتِ كَمَا أَنْبَيْتُكُمْ سَابِقًا "فَاخْذُ الْمَتَعْجِبَ وَالْخَوْفَ مِنْ نَفْسِهِنَّ مِنْ هَذِهِ الْبَشَّرِيَّةِ، فَقُطِّعَ جِبْرِيلُ شَكْوَكِهِنَّ فَانِّي لَمَّا تَدَعَنَّ لِلْأَفْكَارِ تَدَخَّلَ إِلَيْ قَلْوبِكُنَّ. ادْخُلُنَّ وَانْظُرُنَّ الْمَوْضِعَ حِيثُ كَانَ الرَّبُّ هُنْكَ فَلَا تَجِدُونَهُ..." كَمَا قَلَّتْ لَكُنْ "قَدْ قَامَ...".

فَدَخَلَتْ مَرِيمَ الْمَجْدَلِيَّةَ وَتَعَثَّرَتْ مَرِيمَ أَمْ يَعْقُوبُ الْقَبْرَ حَتَّى وَصَلَّتْ مَوْضِعَ الْكَفْنِ، فَاطَّافَتْ نُورَ عَجِيبٍ حِيثُ كَانَ مَلَكُ يَجْلِسُ عَنْ مَوْضِعِ الْقَدِيمِينَ فَكَلَمَ وَقَالَ: "لِمَاذَا تَطْلُبِنَّ الْحِيَّ مِنْ بَيْنِ الْأَمْوَاتِ... اذْكُرْنَ مَا أَنْبَيْكُنَّ وَهُوَ بَعْدِ فِي الْجَلِيلِ. لِلْحَالِ أَضَاءَ نُورُ بَاهِرٍ يَسَّارَ الْمَرِيمَاتِ، وَإِذَا بِمَلَكٍ أَخْرَ حِيثُ مَوْضِعُ الرَّأْسِ وَهُوَ يَقُولُ مُكْمِلاً كَلَامَ الْمَلَكِ الْأَوَّلِ: - يَنْتَغِيْ أَنْ يَسْلِمَ أَبْنَى الإِنْسَانِ لِأَيْدِيِّ أَنَّاسٍ خَطَاةٍ وَيُصْلِبَ وَيُمُوتَ وَفِي الْيَوْمِ الْثَّالِثِ يَقُولُ... فِي الْأَحَدِ الْجَدِيدِ.

يَدْخُلُ الْمَلَكُ الْأَوَّلُ غَيْرَ مَفَاعِطٍ لِكَلَامِ الْمَلَكِ الثَّانِيِّ: - أَذْهَبْنَ وَقْلَنَ لِلْتَّلَمِيْدِ وَبِطَرْسٍ، أَنْهُ يَسْبِقُكُمْ إِلَى الْجَلِيلِ وَهُنْكَ تَرْوِنَهُ كَمَا قَالَ لَكُمْ.

فَأَسْرَعَتِ الْمَرِيمَاتِ لِبَثْرِ التَّلَمِيْدِ بِقِيَامَةِ الرَّبِّ. أَمَّا جِبْرِيلُ فَقَامَ عَنِ الْحِجَارِ وَأَنْتَصَبَ وَاقِفًا وَأَفْرَدَ جَنَاحِيهِ وَانْطَلَقَ نَحْوَ السَّمَاءِ إِلَى عَرْشِ أَبْنَى اللهِ الْقَائِمِ مِنَ الْمَوْتِ وَالْمَجْدِ بِتَاجِ الْصَّلِيبِ، وَهُوَ يَرْنَمُ مَعَ جَوْقَتِهِ الْمَلَكِيَّةَ: هَلِيلُوِيَا... هَلِيلُوِيَا لِرَبِّ الْأَرْبَابِ... هَلِيلُوِيَا لِقَاهِرِ الْمَوْتِ وَغَالِبِ الشَّرِّ، مُخْلِصِ الْبَشَّرِيَّةِ... هَلِيلُوِيَا... هَلِيلُوِيَا.

وَعِنْدِ الْعَرْشِ وَقَفَ وَقَالَ: "هَا قَدْ تَمَّ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ.

فِجَاهَ... وَسَطَ هَذَا السُّكُونَ الرَّهِيبَ الْقَاتِلَ، مَزْقَتْ صَرَخَةً مُدوِيَّةً الْمَكَانَ، زُعْزَعَتِ الْأَرْضَ، وَكَانَ الصَّرَخَةُ مُنْطَلَّقَةً مِنْ فِي الرَّبِّ بَعْدَ أَنْ غَرَزَ أَحَدُ الْحَارِسِ إِكْلِيلَ شَوْكَ بِرَأْسِ أَبْنَى الإِنْسَانِ،... سَقَطَ جِبْرِيلُ لِهُولِ الْمَنْظَرِ بَعْدَ سَمَاعِهِ لِصَرَخَةِ الرَّبِّ وَالْدَّمِ النَّازِفِ مِنْ جِبْرِيلِ، لِحَطَّاتِ وَيَنْهَضَ مَرَّةً أُخْرَى قَاصِدًا مِنْ ذَلِكَ الْحَارِسِ مَنْ تَعَذَّبَ لِيَسْوَعَ... وَفِي نَهْضَةِ جِبْرِيلِ تَلَكَ نَهْضَةٌ مُجْمُوعَةٌ مِنَ الْمَجْمُورِيْنِ حَولَ النَّارِ حِيثُ سَقَطَ جِبْرِيلِ... وَهُمْ يَوْجِهُونَ كَلَامَهُمْ لِبَطَرْسِ:

- بالْحَقِّ أَنْتَ كَنْتَ مَعَ ذَلِكَ النَّاصِرِيِّ الْمُدْعِيِّ، فَلَانَ لِغَنَكَ ظَهَرَكَ.

وَهُنَا ابْدَأْ بَطَرْسَ بِالْسَّلْعَنِ وَالْحَلْفِ بِأَنَّهُ لَا يَعْرِفُ ذَلِكَ الرَّجُلَ أَبْنَى مَرِيمَ،... فَجَنَّ جَنُونَ جِبْرِيلَ حَالَ سَمَاعَ لِجَوابِ بَطَرْسِ، فَغَيْرَ وَجْهِهِ نَحْوَهُ كَيْ يَسْتَعْلَمُ عَنْ سَبِّ إِنْكَارِهِ لِمَعْلُومِهِ، لِلْحَالِ قَفَزَ ذَلِكَ الدِّرِيكُ الْعَجَمِيُّ الْأَسْوَدُ عَلَى عَلَوِيَّةِ بَابِ السُّورِ الْغَرْبِيِّ مُطْلَقاً صِيقَتِهِ الْثَّانِيَّةُ مَعْلَمَاً عَنْ سَقْوَطِ نَجْمَيْنِ مِنَ السَّمَاءِ.

وَجْهُ بَطَرْسِ بِرَأْسِهِ نَحْوَ يَسْوَعَ، أَمَّا الْمَسِيحُ فَرَفَعَ بِرَأْسِهِ نَحْوَ بَطَرْسِ وَنَظَرَ إِلَيْهِ نَظَرَةً حَزَنَ وَالْمَلْقَلَةُ إِيمَانَ بَطَرْسِ... فَوْلَى بَطَرْسَ هَارِبًا نَحْوَ الْبَوَابَةِ الْشَّرْقِيَّةِ بِأَكِيَا بَكَاءً مَرِيرَا... مَرِيرَا، لِخِيَانَتِهِ لِمَعْلُومِهِ. وَمَنْ ثُمَّ أَمَّالَ الْرَّبُّ بِرَأْسِهِ نَحْوَ جِبْرِيلِ بِنَظَرَةٍ ثَاقِبَةٍ مَزْقَتْ كِيَانَ الْمَلَكَ وَكَانَ عَيْنِي الْرَّبُّ تَقُولُ (دُعَةً لِيُكَمِّلَ مَا هُوَ مَكْتُوبٌ... دُغْ رَحْمَتِي تَكُمِلُ عَلَى الصَّلِيبِ)، كَيْ يَنْالَهَا مِنْ يَحْمِلُ صَلِيبِي...). أَمَّا جِبْرِيلُ فَأَنْجَهَ نَحْوَ الْحَائِطِ الْغَرْبِيِّ بِأَكِيَا لِمَعْصِيَهِ أَوْ أَمْرِ الرَّبِّ.

بَكَى بَطَرْسِ، فَبَكَتِ الْبَشَّرِيَّةُ... بَكَى جِبْرِيلُ، فَبَكَتِ الْمَلَائِكَةُ... وَلِلْمَرَّةِ الْأُولَى تَبَكَّى الْأَرْضُ وَالسَّمَاءُ مَعَ بَعْضِهِمَا الْبَعْضُ لِأَجْلِ خَالِقَهُمَا.

### الفَصْلُ الْثَّالِثُ (جِبْرِيلُ وَالْقِيَامَةُ):

الْمَسِيحُ مُعْلَقٌ عَلَى الصَّلِيبِ وَجِبْرِيلُ الْمُقَابِلُ لِهِ مُعْلَقٌ فِي الْهَوَاءِ، فَأَفَكَهَتْ نَفْسُ جِبْرِيلِ الْمُنْظَرِ يَسْوَعُ الرَّهِيبِ وَالشَّعْبِ الْمُسْتَهْزَءُ بِهِ وَالْجَنُودُ يَقْتَرُونَ عَلَى ثَيَابِهِ وَيَنْقَاسُونَهَا. فَانْطَلَقَ لِأَعْلَى السَّمَاءِ وَالْدَّمَوْعِ تَحْفَرُ وَجْهُهُ الْحَنُونَ، فَوَقَعَ فِجَاهٌ فَارِدًا جَنَاحِيهِ مُعْطِيَا بِذَلِكَ وَجْهَهُ الشَّمْسِ فَكَانَتْ ظَلْمَةً عَلَى الْأَرْضِ نَحْوَ السَّاعَةِ السَّادِسَةِ إِلَى السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ. الْرَّبُّ يَسْوَعُ مَصْلُوبَهُ عَلَى الْأَرْضِ وَجِبْرِيلُ مَصْلُوبَهُ أَمَامَ الشَّمْسِ، فَتَرَاءَتِي منْظَرُ جِبْرِيلِ الْمَصْلُوبِ لِلصَّرْبِ الْيَسَارِ فَأَمَّنَ لِلْحَالِ بِالْرَّبِّ مُنْتَهِيَّا تَجْدِيفَ لِصِ الْمَبِينِ نَحْوَ السَّاعَةِ التَّاسِعَةِ صَرَخَ يَسْوَعُ (أَلِي... أَلِي... لَمَا شَبَقْتِي).

فَنَزَلَ جِبْرِيلُ كَالْبَرِقِ مَتَجَهًا نَحْوَ يَسْوَعَ الْمُعْلَقِ عَلَى

أن هذه الخاطرة ما هي إلا تعبير عن حالات الحزن والفرح في داخلي، الحب والكره في طبعتي، النصرة والهزيمة في معاركى، التسامح والإهانة في سلوكى، الخير والشر في صراعاتى، ما في داخلى من هواجس، وما عندي من جان، تراه مكتوب على صفحات قلبى.

## خواطر نفس حزينة - أنا وصراع السنين -

وإلى متى أظلُّ أخدم الدين  
وكيـ فـما أـرـى أـنـتـي قد صـرـتـ نـصـفـين  
وتـارـةـ أـصـبـحـ كـطـيـرـ هـائـلـ  
وتـارـةـ أـصـبـحـ مـثـلـ رـمـلـ سـارـبـ  
وتـارـةـ أـتـبـعـ جـهـلـ الـجـهـالـاتـ  
وهـكـذـاـ جـرمـيـ وـهـذـهـ روـايـتـيـ  
وارـىـ تـقـفـ ذـهـ بـجـرـحـةـ الـجـهـالـ  
سـائـلاـ جـرـوحـيـ يـاـ تـرـىـ أـيـنـ الـطـيـبـ  
نـاظـرـ الـحـالـيـ كـانـيـ بـلـارـقـيـ  
آـلـاـ وـشـرـبـيـتـةـ صـارـخـ أـيـنـ الـأـمـرـ  
وـيـساـ فـاتـحـ كـفـ كـيـفـ ثـعـلـبـيـ  
وـقـاـنـيـ بـيـ كـيـ كـيـنـ بـحـقـاـ  
وـدـمـعـيـ غـزـيـرـ يـرـوـيـ أـرـضـ بـلـاءـ  
وـيـاـ كـاـشـفـ أـسـرـارـيـ أـنـظـرـ كـيـفـ أـعـانـيـ  
وـزـلـ عـنـيـ شـوـائبـيـ كـيـ أـنـدـرـ الـدـرـبـ  
فـاصـنـعـ بـيـ كـيـ مـاـ تـرـاهـ عـيـنـيـ  
عيـسىـ حـنـاـ 1998-5-15 مـلـيـونـ

حتى متى أظلُّ اعرج بين فرقتيـنـ  
وحتى متى يـبـقـىـ قـلـبـيـ قـسـمـيـنـ  
تـارـةـ أـصـبـحـ كـطـيـرـ هـائـلـ  
وتـارـةـ أـصـحـكـ عـلـىـ الـحـمـاقـاتـ  
فـهـكـذـاـ حـالـيـ وـهـذـهـ حـكـاـيـتـيـ  
أـعـرـفـ الـعـلـاجـ وـلـدـرـكـ  
بـادـتـ عـهـودـيـ كـانـهـ أـهـامـ  
وـأـمـسـ وـلـأـنـيـ جـمـاـنـهـ أـحـلامـ  
فيـ نـفـسـيـ أـيـنـ المـفـرـ وـيـاـ جـسـدـيـ ماـ مـنـ أـمـرـ  
وـيـسـاـ قـارـئـ فـنـجـانـيـ كـيـفـ تـجـذـبـيـ  
نـفـسـيـ حـزـيـنـةـ جـداـ  
جـرـحـيـ عـبـرـ قـعـقـعـ بـثـرـ مـاءـ  
فـيـ سـامـعـ خـواـطـرـيـ اـشـفـقـ إـلـىـ حـالـيـ  
هـبـنـيـ قـلـبـاـ طـاهـرـاـ كـيـ أـعـرـفـ الـحـبـ  
وـهـأـنـاـ بـيـنـ يـنـ يـنـ دـكـ

نشر هذه القصيدة للمرة الثانية لأنها كانت تحمل بعض الأخطاء الطباعية في العدد السابق. وهذا ونقدم اعتذارنا باسم المجلة لصاحب القصيدة.



بمناسبة عيد قيامة السيد المسيح من بين الاموات افتح بعون الله

للرجال والنساء



**لـلـهـ**

Paul's HAIR Port

Ladies & Men

357 Sydney Rd. Brunswick

Ph. 9323 9330

صالون حلقة



Mob.04010 182 404

# صرخة فتاة

بِقَلْمِ زَيْنَةِ حَنَّا

أنتي أشعر بالأسف على الفتيات اللاتي يعشن في مأساة ما بين التقليد والعادات التي يجب عليهن تنفيذها. فلنكلم بصراحة شديدة ما هي نظرتنا الحالية عن الفتاة في مجتمعنا؟ هل هي مخلوقة عادلة بدون مشاعر وأحاسيس أو أي اعتبار أم هي مجرد ربة بيته شغلها الشاغل هو الإطاعة وسمع الأوامر من قبل الأهل والناس؟ لم كل هذا التعدي على حقوق الفتاة لبعض الأباء والأمهات؟ ولم لا شعرن ببناتكم؟ لا تعلموني ما هو تقديركم واحترامكم للفتاة التي تعمل ليل نهار سواء في حقل الدراسة أو العمل أو البيت وتنفذها لجميع الالتزامات. أن معظم فتيات مجتمعنا في عصرنا هذا يمرن بوقت مرير من الالتزامات والقوانين التي يفرضها الأهل والناس على الفتيات. فماذا تتصورون فعل الفتاة التي ترى نفسها يوماً بعد يوم تخسر تقديرها واحترامها من قبل أقرب الناس إليها في أبسط المشاكل العائلية التي طالما تحدث بینتنا لأسباب متعلقة بالتقليد والعادات وكلام الناس، والتي تسبب تدمير وتحطيم نفوس وعقول الفتيات. فلأطرح عليكم حالة وهي من أهم الحالات التي تجد فيها الفتاة نفسها في ورطة أو مأزق كبير. كما نعرف أن الفتاة عامة محروم عليها بناء علاقة صداقة (Friendship) مع أي شاب، وإن فعلت فستُلاقي الآسن تتكلم عنها بكلمات سيئة ويصفونها وكأنها فعلت العار. هذا ما يجعل الفتيات يذهبن إلى أخويتنا العزيزة وهن خجلات جداً، حتى أنهن لا يستطيعن إلقاء التحية بكل جرأة وثقة كاملة على شباب الأخوية. يعتقد الكثير من الأهل والناس بأن إلقاء التحية أو مصافحة الفتاة للشاب لجراة كبيرة والفات للنظر والتساؤل والتعجب، فلماذا؟



لهذا ترون الشابات من فتياتنا يقمن بالانطواء على أنفسهن وعلى زميلاتهن الفتيات فقط بسبب هذا الواقع الذي يحيط بهن. فيا أيها الناس أين قلوبكم النظيفة؟ وأين نظرتكم الواسعة حسول المجتمع الذي تعيشن فيه ولجانتم اليه لتسقروا فيه مدى الحياة. ارجوا أن تفهموا أن ليس كل من يذهب إلى الأخوية هو لغرض معين

أو لمصلحة شخصية، فإذا كان هذا عرض الناس من الأخوية لما كانت لتكرر وتتطور في وطني الحبيب وتمتد متفرعة في دول المهجـر. فإن كلمة أخوية وأقولها بالتحديد (كلمة أخوية) هي كلمة عظيمة ومعناها جميل للذين يفهموه بصدق، لكنني لا أرى الكثير من يقرها في جاليتنا، لأن البعض عند سماعهم باسم الأخوية يشد ذهنه بعيداً في مكان آخر خاصة الأهل الذين يقولون: كيف أسمع لأبنتي بالذهب إلى ذلك المكان الملي بالشباب. وطبعاً هذا ليس رأي الجميع إلا أن الأغلبية من جاليتنا تؤمن بذلك. أما عن اشتراك الفتيات في أي من نشاطات الأخوية، فنحن نسمع الكثـير يقول أن الفتاة لا صوت لها في الأخوية والمجلة. لذا أود أن أقول أن اللوم لا يقع علينا نحن بل على المجتمع الذين لا يشجع عمل ومشاركة الفتاة بهذه النشاطات، بل على الأهل أن يقوموا بشجعـن بناتهم للتقدم نحو الأفضل وان يكونوا المثل الصالح للفتح والتطور الاجتماعي.

فالفتاة هي أرق كائن في موجود وتحل مشاعر مرفة الحس، فكل كلمة تجرحها سوف تخلق في داخلها الحزن واليأس... وكل كلمة حب وتقدير واحترام تشجعها لا بل تزرع الثقة في نفسها، وجراء هذا تقوى الروابط الأسرية فتصبح الفتاة واعية بنصائح أهلها وتكون صديقة لأهلها. لذا فالرجاء فك القيد عن بناتكم وأجعلوهن يختلطن بحسب المعقول حتى يكون لأنفسهن شخصية قوية، وعليه أن كنتم متأكدين من تربيتكم وثقتكم الراسخة وتصرفات بناتكم، فلا تخافوا أبداً لأنهن سوف يكن عند حسن ظنك وتقنك.

# الأخبار

اعداد ولد بيداوي ونزار عيسى

تقوم اللجنة الفنية (أخوية حافظة الزروع - ملبورن)، حفلاً بمناسبة القيامة المجيد وسنة على تأسيس نوهراء، لأعضاء الأخوية وعوائلهم. وذلك يوم السبت المصادف 29/04/2000. وعلى قاعة كنيسة

St. Fidelis 47 Clarendon St.  
Cobarg

وسوف يتخلل الحفل .J.D. أغادير والكثير من المسابقات. متمنين من الجميع الحضور والمشاركة في الحفل.

شكراً لأخوية الأخوة المدونة اسماؤهم أدناه:  
1- سلام اوشانا "ونذلك لتبرعه بمبلغ \$200 لنشاطات الأخوية والمجلة.

2- سمير يوسف رئيس الجمعية الكلمانية في سدني "لتبرعه ببعض الهدايا لمهرجان مار افرام.

3- الاخ كلود صاحب قاعة رويفلي لتبرعه بتسجيل 60 كاسيت مسجل للأخوية.

4- الاخ بهجت مرقس لتبرعه بتنظيم بعض مصاريف المسرح في المهرجان.

5- افران الامير لتبرعه بمعجنات، قدمت في المهرجان.

بمناسبة عيد القيامة وذكرى (شيرا) مار كوركيس، يقيم مجلس خورنة كنيسة مريم العذراء - حافظة الزروع، بسفرة عائلية، اجتماعية إلى حدائق

. Donny Brook Minord Springs

(خارطة المرفق موجودة امام باب الكيسة) 1 Ref: page 8, J 1  
ستخلل السفرة مسابقات متنوعة، وسيحييها أغادير. علماً بان رسوم موقف السيارات (البارك) هو فقط \$10.

**ملاحظة:** ستغادر السفرة في حال تساقط الأمطار، لكن سيتم الاحتلال بالشيرا في قاعة St. Matthew.

للمزيد من المعلومات يرجى الاتصال بأي من الأخوة:  
يوهنا بيداوي 0411 190 433  
إيليا كاكوس 0413 177 377

ضمن اللقاءات التي أقامتها أخوية حافظة الزروع في ملبورن أيام السبت من كل أسبوع القيد العديد من المحاضرات الثقافية مثل: "مفهوم الشر" كان عنوان المحاضرة اللاحوتية الفلسفية التي قدمها الأب خالد مروكي. حيث تطرق إلى تفسير الشر والشرير حسب الأفكار اللاحوتية الحديثة. محاضرة بعنوان "الالتزام" ، قدمها الاخ سليم كوكا شرح فيها المبادئ الأساسية التي تبني عليها كل أخوية وكذلك أفكار وطموح الشباب في فترات مختلفة من الحياة.

محاضرة الاخ ثامر اوراها والتي كانت بـعنوان "كلمات يسعو الاخرية على الصليب"

أقامت اللجنة الفنية احتفالاً صغيراً بمناسبة مرور ست سنوات على تأسيس الأخوية . حيث تخلل الاحتفال مسابقات فنية وترفيهية واطفاء الشمعة السادسة من عمر الأخوية.



في جو مليء بالفرح والسعادة احتفل الطفل بيلون، شبل الاخ وليد بيداوي احد اعضاء المجلس والاخوية بعد ميلاده الخامس .

نوهراء تمنى له العمر المديد وطفولة بريئة مليئة بالمسرات.

تلعن نوهراء عن استعدادها لنشر اعلانات وصور مناسباتكم الشخصية (الزواج.. التخرج.. الخ)

عن كل عراقي يستر크 باده". بعد ذلك بدء بالإجابة على أسئلة الحاضرين المختلفة والمتعلقة بجميع قضايا الهجرة والتي نوجهها عند محاولتنا لاستقدام عوائلنا إلى أستراليا، كهجرة الوالدين، معاملات الزواج، قوانين اللجوء الإنساني وهجرة الكفاءات. وفي الختام تم شكر Mr Ridder على حضوره لاجتماع الأخوية وإيضاحه للعديد من الأمور المتعلقة بقوانين الهجرة واللجوء، وان يقتن الشكر باسم الجالية للحكومة الأسترالية على موافقها الإنسانية مع اللاجئين العراقيين.



جانب من الحضور في محاضرة موظف الهجرة

ضمن نشاطات لجنة الهجرة في مجلس خورنون الكنيسة، تم استضافة Mr. Arie J.DE Ridder الموظفين المسؤولين عن المهاجرين اللاجئين إلى أستراليا في دائرة الهجرة، وذلك يوم السبت المصادف 23-3-2000 ضمن محاضرة الأخوية التي أقيمت في تلك المساء. وقد سلط الضيف الضوء على الكثير من القضايا المهمة والمتعلقة بقوانين اللجوء والهجرة، ومن أهم تلك القضايا هي قرار الحكومة بعدم منح اللاجئين القادمين إلى أستراليا بطرق غير شرعية حق اللجوء والإقامة في أستراليا، كالقادمين بحراً عن طريق القوارب. هذا وقد شكر Mr Ridder جاليتنا من كلدان وأثوريين على تعاونهم الجيد مع الحكومة ودائرة الهجرة، وأكد بأننا ما زلنا ضمن جدول اللاجئين المؤمل تقديرهم إلى أستراليا ضمن برنامج الهجرة هذه السنة. وشرح أثناء كلامه السبب الرئيسي الذي أدى بالسيد فيدل رانوك (وزير الهجرة) بإيقاف منع تأشيرة دخول للمهاجرين واللاجئين هذه السنة لسبب وصول أكثر من 5000 شخص بحراً من إندونيسيا في الأشهر القليلة الماضية، وقد تأسفت دائرة الهجرة على ذلك القرار، لكنه قال: "بانه دائرة الهجرة ليست مسؤولة

## دعوة

● تدعو فرقـة الصـلاة كل من يود المـشارـكة في صـلاة الـورـديـة الـتي تـقام مـسـاء كـل يـوم ثـلـاثـاء فـي بـيـت إـحدـى عـوـاـلـيـةـ الـجـالـيـةـ. وـهـذـا هـوـ العـامـ الثـالـثـ لـلـفـرـقـةـ الـتـي تـكـوـنـ حـالـيـاـ مـنـ 17ـ عـضـوـاـ. وـقـدـ قـامـتـ هـذـهـ السـفـرـةـ خـلـالـ الفـرـةـ مـنـ 25.5.99ـ إـلـىـ 4.4.00ـ بـزـيـارـةـ 44ـ عـائـلـةـ صـلـوـاـ خـلـالـهـاـ عـلـىـ نـيـةـ تـلـكـ العـائـلـةـ الـتـيـ دـخـلـوـاـ دـارـهـاـ، وـعـلـىـ نـيـاتـ خـاصـةـ مـثـلـ أـطـفـالـ السـعـاقـ، السـجـنـاءـ، المـرـضـىـ، الإـجـهـاـضـ، الشـذـوذـ الـجـنـسـيـ، وـغـيـرـ تـلـكـ. لـمـ يـوـدـ المـشـارـكـةـ بـالـصـلاـةـ أـوـ بـدـعـوـةـ الـفـرـقـةـ إـلـىـ بـيـتـهـ، الـاتـصـالـ بـالـأـخـ سـوـرـهـ دـخـلـاـبـاـ عـلـىـ الـهـاـفـ. 0401 182404

**GLENROY CLOTHING**

**خياطة كلين روكل**

**Alterations & Repairs**

خياطة وتصليح كافة الملابس

**صاحبـهـ السـيـدـ نـاصـرـ شـكـرـهـ**

179 Wheatsheaf Rd. Glenroy VIC. 3046

**9304 3130**

نـتـعـنىـ لـهـمـ عـيـداـ مـعـيـداـ وـمـلـيـداـ بـالـأـفـرـاجـ وـالـمـسـرـاتـ

إعداد ماجد اللوس

**ترتيب فرق الصدارة  
للدوري العراقي بانتهاء المرحلة ٢٣**

النادي	النقاط	عدد المباريات
الشرطة	٨٠	٣٥ مباراة
الجوية	٧٥	٣٣ مباراة
الطلبة	٧٤	٣٥ مباراة
دهوك	٧٤	٣٤ مباراة
الزوراء	٧٠	٣٣ مباراة

في بطولة الدوري العراقي لكرة القدم وضمن المرحلة السادسة والثلاثين منه، تعادل فريق الشرطة المتتصدر ومنافسه المباشر نادي القوة الجوية بنتيجة ١-١ في لقاء القمة ، فحافظ على فارق النقاط الأربع الذي يفصله عن الثاني. وتغلب الطلبة الثالث على حيفا باربعية أهداف نظيفة، ودهوك الرابع على دينالي بثلاثة أهداف نظيفة أيضاً، وتعادل الزوراء الخامس مع الكوت ١-١. وفاز الكرخ على أربيل ٢-١، والدفاع الجوي على الرمادي ١-صفر، وكربلاء على صلاح الدين ٣-صفر، وميسان على كوكوك ١-صفر، وتعادل السماوة مع النطع من دون أهداف، والكافظامية مع الموصل ١-١. هذا وبعد اقتراب الدوري من مرحلة الأخيرة واقتراب نادي الشرطة من إجراز بطولة الدوري العراقي، استطاع وخلال وقت نستطبع وصفه بالقيراسى للاعب الأمس المتالق أحمد راضى أن يقدم دلائل تميزه التربىبي، منذ أن أخذ على عاتقه مسؤولية تدريب نادي الشرطة، مما أزاد إصرار الشرطاوىين على البقاء في القمة ... أما على الصعيد الدولى فبدىأت أحمد راضى على هذا الطريق من خلال إسهامه مع المدرب عدنان حمد في تنظيم الزوراء لعواجز مهمة في بطولة كأس الكؤوس الآسيوية، والتي انبرت على حين فجأة لترسخ مما ذهبت إليه بشأن هذا المدرب.

تأهل نادي الزوراء إلى الدور نصف النهائي لبطولة أندية أبطال الكؤوس الآسيوية وذلك بعد تغلبه على نادي الاتحاد السعودى، هذا وكانت مجموعته تضم كل من أندية الكاظمية الكويتى والريان القطرى، فانسحب نادى الكاظمية الكويتى أمام نادى الزوراء فلعب مع الريان فكانت النتائج كالتالى: فوز الزوراء فى مباراة الذهب والتى أقيمت فى بغداد بنتيجة ٥-٢ ، وخسارته أمام الريان فى قطر فى مباراة العودة فى قطر بنتيجة ٠-٢ ، منتقلًا بذلك إلى مرحلة الرابع النهائي ليقابل فريق الاتحاد السعودى الذى رفض اللعب فى بغداد فاختار الاتحاد الآسيوى دولتين محايدين هما قطر والأردن، فاز الزوراء فى الذهب فى قطر بنتيجة ٢-١، وتعادل فى الإياب فى مباراة العودة على أرض عمان بدون أهداف .

## *Image Accounting*



Fawzi Elbahrawi CPA  
Registered Tax Agent  
Financial Adviser

- فوزي البحراوى
- قروض منزلية و تجارية .
- مستشار حسابات
- وادارة اعمال .
- نتعامل مع جميع البنوك والشركات المصرفية .

Level 4, 450 St. Kilda Rd, Melb, Vic 3004  
Tel: (03) 9820 8666  
Fax: (03) 9820 5666  
Mobile: 0414 553 319  
Email: fawzim@bigpond.com

الاخ وليم يقدم التهاني الى ابناء الحالية عناية عبد القيامة الجيد

## *William's Driving School*



[درس مجاني لكل من يجلب هذا الاعلان]

Phone: 9300 3182

Mobile: 0413 162 939

## ارتفع الدرج ... منة اخرى

عاد فريق برج بابل الكلداني لكرة القدم مرة أخرى إلى الملاعب للعب في دوري الدرجة الثانية ضمن تصفيات الاتحاد الكروي في فكتوريا وباسم جديد هو **MERLYNSTON CITY** ، وذلك بجهود جباره مبنوله من قبل السيد ماجد هنا وأيضا كل من السيدين ماجد كوركيس اللوس وسامي قرياقوس. ولابد لنا من ذكر موقف اللاعبين الغيريين على الفريق والذين لم يستسلموا إلى النتائج التي انتهت إليها الفريق، فيقولوا صامدين مع النادي في احلك الظروف. كانت البداية الأولى للنادي في الدوري هذا العام مع فريق Moreland Wolfs وكانت نتيجة المباراة التعادل 2-2 بين الفريقين للخط الثاني، وفاز فريقنا بنتيجة 2-3 للخط الأول. لعب الفريق بوجه شبابية متألقة، وهم كل من: سلام يوسف، شاكر كاكوس، فرنسيس يوسف، عادل هنا، وسام هنا، كوركيس كورا، روني رياض هنا، مازن نيسان، عامر كورو، عامر توما، يوسف يوسف، ولسن بولص، جمال يونان، جوزيف يونان، سمير، مع المدربين ماجد هنا و Mageed Al-Los. كما تم أبعاد بعض اللاعبين الأساسيين من ضمن الخط الأول: امر توما، جنان بيادويدي، رعد شمعون، انيس منصور، حبيب كاكوس، رشيد بحو. مرة أخرى تقدم نوهرنا تهنة قلبية خاصة لفريق برج بابل ونهوضه من جديد باسم للعودة إلى الملاعب وليمتعنا بفن الكروي الباهر، ونقول لإدارة الفريق واللاعبين ليس بالهم النتائج، لكن البداية الصحيحة والمسيرة الرياضية حتى نستطيع أن نعرض ما فاتنا في الماضي ونجتاز الأخطاء التي مرت بالنادي.

**سيشارك منتخب العراق الوطني في بطولة كأس الحسين الأولى لكرة القدم والتي ينظمها اتحاد كرة القدم الأردني في عمان خلال الفترة من 23 أيار - 2 حزيران، بمشاركة ثمانية منتخبات جرى توزيعها بالقرعة على مجموعتين ضمت المجموعة الأولى كل من منتخبات: إيران سوريا فلسطين كازاخستان. أما المجموعة الثانية فضمت كل من: العراق الأردن لبنان قيرغيزستان.**  
**سيلعب الأردن مباراة اللقاء الافتتاحي يوم 23 أيار المقبل أمام منتخب قيرغيزستان.**

بشرى سارة الى الجالية الكريمة تم بعون الله تعالى افتتاح محل بيع وشراء السيارات الحديثة  
والمستعملة مع بيع قطع الغيار

### STAR car wreckers

Toyota  
Ford  
Holden

- \* Body Repairs
- \* Mechanical Repairs
- \* Motors
- \* Gear Boxes
- \* New and Used Parts
- \* Fitting Available



- حدادة
- صبغ
- ميكانيك
- اسعار مناسبة جداً
- بادارة

عيسي عكيد & جوني قرياقوس

Star Car Wreckers  
31 Sarah St.  
Campbellfield  
Ph / Fax: 9357 0633  
Mob: 0411 827 573  
0412 782 080

يسعدنا أن نعلن لأبناء جاليتنا الكرام عن أسعارنا الخاصة

بمناسبة عيد القيمة الجديدة

كما يتتوفر لدينا الباجة العراقية وملحقاتها من:

رأس باجة - ألسنة خراف وأبقار - كرشات - منابير

## ملحمة العائلة

### Family Butcher



الخصائص في لحمة الشاورمة، بقر، غنم، دجاج، وأيضاً نعمل القوزي العراقي المحشي بسعر \$120

137 Wheatsheaf Road, Glenray

Tel: (03) 9304 4850

Mobile: 0414 476 635

# استراحة العذر

## أرقام قياسية

**ابلاع حبوب الدواء :-** أعلى رقم مسجل لحبوب دواء تناوله مريض هو ( 528.064 ) بين 9 تموز - 1 شرين الاول، من قبل ( س- ه كلنر ) ( مولود 1926 ) من زيمبابوي، بعد عملية جراحية ناجحة اجريت له في 26 حزيران 1966 لازالة سرطان في الممارة.

**أطول غيبوبة :-** أطول غيبوبة مسجلة كانت للمدعوة (لين اسيوزيتو) مولودة 3 ديسمبر 1934 في فلوريدا . فهي لم تستيقظ من عملية اجريت لها لاستئصال الزائدة في 6/8/1941، وعندما كان عمرها 6 سنوات، وماتت في 25/نوفمبر 1978، أي انها ظلت في غيبوبه دامت 37 سنة و 111 يوماً.

## أعظم الانهر في العالم

أعظم مجرى نهر في العالم هو مجرى الأمازون، الذي يصب (120.00) متر مكعب من الماء في الثانية في المحيط الأطلسي، وقد يرتفع هذا الرقم إلى (200.000) متر مكعب / ثانية عندما يطفو. والقسم الأخير من نهر الأمازون (بطول 1450 كم) يبلغ عمق في ..... معدل ..... مربع (90) م.

تقدمنا الجمبع باطيب النهاني والنبنيات بعد القيامة المجيد

Autoglass Repair & Replacement  
Mobile Service - to your home and  
work

شعارنا الامانة والجودة في العمل



Tel/Fax: (03) 9359 6119  
Mob: 0402 020 414

تبديل كافة انواع  
شبابيك السيارات  
مع تصليح مكائن  
جامات الابواب

Nazar Kunda

B.A Interior & Graphic Design

- \* Illustrations
- \* Photography
- \* Floorplans
- \* Enlargement
- \* Perspective
- \* Business Cards
- \* Models
- \* 3D Image
- \* Video Production
- \* Brochures
- \* Logo Design
- \* Graphic Design

For all Occasions

Tel/Fax: (03) 9470 3954  
Mob: 0403 121 252



# هل تحلم

• أن أطويل سيارة في العالم: بناها (فيني برجمان كراجمان كافانا) من كاليفورنيا سنة (1985)، طولها (50) قدماً ولها عشرة عجلات، وفي مخترتها حوض سباحة طولة 3,65 م لهواة السباحة.

• شفون العين أصغر المرئيات: أصغر ما تستطيع العين البشرية تمييزه هو (0,0003) من الزوايا نصف القطرية، أو (1/60 من القطرية) الموازي لـ 100 ميكرون (المكررون هو 1 على 1000 من المليمتر). وبامكان العين البشرية تمييز مصدر ضوء قوي يشع من خلال فتحة 3-4 مكررون. وفي تشرين الأول عام 1972 ذكرت جامعة في المانيا ان التلميذة فيرونيكا سنайдر (1951) تمتلك قدرة بصيرية تزيد عشرين ضعفاً على القدرة العادية. فقد كان باستطاعتها تمييز الأفراد عن بعد 1.6 كم. رفي أحد الامتحانات اعطيت خيطاً رفيعاً من القطن وبعد أن تفحصته أعلنت أنه في الواقع عبارة عن أربعة خيوط ملتفة معاً بشدة. وتتبين من الفحص المجهري أنها على صواب.

• أكبر بيضة: أضخم بيضة هي بيضة النعامة، التي تبلغ سمكها 1.5 ملتمتراً. ويبلغ حجم بيضة النعامة ما يساوي 12 بيضة دجاج عادي، ويستغرق سلقها 40 دقيقة تقريباً، طولها 15-20 سنتيمتراً طولاً و 10-15 سنتيمتراً عرضاً، وزنها 1.78 كيلو غراماً.

• أصغر بيضة: أصغر بيضة عصفور هي بيضة عصفور جامايكا الطنان التي يبلغ طولها أقل من 10 ملم ووزنها لا يتعدى 0.375 غرام. وأصغر بيضة لطائر أوروبي هي بيضة العصفور ذي العرف الذهبي التي يتراوح طولها بين 12,2 ملم و 14,5 ملم و وزنها 0.6 غرام.

## أجوبة العدد الماضي:-

- س1:- سمعان القبروني .
- س2:- نيقولديموس وهو أحد علماء الشريعة اليهودية.
- س3:- ثلاثة مرات.
- س4:- يوحنا الحبيب.
- س5:- ثلاثون ديناراً من الفضة.
- اسماء الفائزين في العدد الماضي:-  
1. احلام حنا.  
2. جانيت اوشانا.
- يرجى من الأخوة الفائزين مراجعة الاخوية لتسليم جوائزهم.

## أسئلة العدد:-

- س1:- كم مرة سقط يسوع على الأرض عندما كان يحمل الصليب ؟
- س2:- ثالث نساء ذهبن الى قبر يسوع ولم يجدوه. فمن هن ؟
- س3:- من كم اصلاح يتألف (انجيل متى) ؟
- س4:- من كم سفر يتألف الكتاب المقدس ؟
- س5:- ما هو اسم التلميذ الذي انتخب خلفاً ليهودا الاسخريوطى ؟
- ☒ ترسل الاجابات على عنوان المجلة. آخر موعد لستم الاجابات هو 15/12/2000. علماً بأن هناك جوائز قيمة للفائزين.





# FRIENDSHIP

*To my dearest friends and sisters, I dedicate this essay for all of you. There are many fights between groups of friends. We ask ourselves why do we try and cause problems for our friends or for ourselves? This is now becoming a major problem in our community*

Friendships are coming to a stage where most of them are breaking up. A couple of year's backs, up to 95% of friendships were kept. Girls always trusted each other and that lead them to a successful friendship. When we look at friendships now they have changed so much, and I mean SO much. Hardly any of them are kept and this is because, when we came to the outside world, most girls changed because of what they saw. The Aussie's don't believe in such thing called friendship, all they care about is having a boyfriend. Now this is also leading into our community where most friendships are broken over guys.

If we look back, when two girls walked together they were seen as sisters. Now the problem is you see them walking together but the next day they're not talking to each other. Most of this is caused because of what girls say, for example: when a bunch of girls gather and start talking, they look as though they're friends, but deep inside, each of them has a bad point of view of the other. The minute they leave, one starts to talk about the other.

Girls now days can't keep anything to themselves, they have something to talk about for a while so what they do is spread stuff about each other. God help when girls find that they have been spoken about and of course no one likes to be spoken about. What they do is face each other and sometimes this works out if the girls are understandable but if they're not then they stop talking from there.

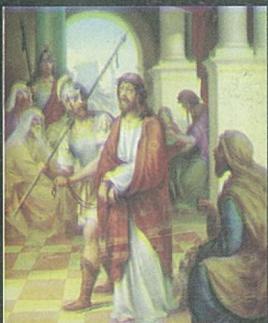
The problem is they go up to each other and start yelling at each other: "you said this about me", "No I didn't, who told you," "I'm not going to tell you who told me", and it gets even worse where they want to hit each other. Why? All because of talking about each other especially when talking to some one that can't keep their mouth shut. Fair enough we all talk about each other or else everyone would have been "NON\_VERBAL" because they can't think of anything else to talk about, but at least make an effort to keep it to yourself.

Another reason that this happens is because one girl wants to get closer to the other. At the same time she wants to kick the other girl out of the group, so when she tells the girl: "oh, your friend spoke about you", the other two start fighting and she gets closer to the girl. What's happening to everyone? Do you think that there aren't enough problems going on so you bring in your girl problems?

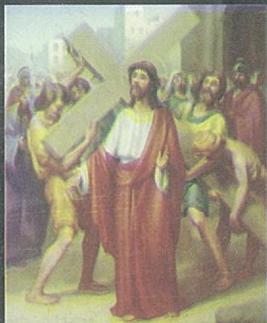
How about if we all start thinking about Easter and actually make a difference. Jesus came to save us from sins and talking about each other is a big sin. So please let's have some faith and keep our friendships, who's the one that's missing out on the beautiful friendship? Of course us.

*With love to all my dearest friends and sisters.*

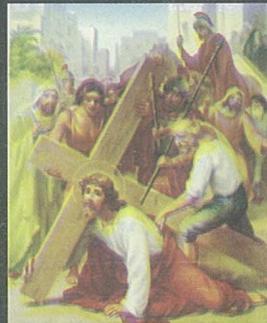
*By: Ronza Riyadh.*



1. Jesus is Condemned to Death



2. Jesus Bears His Cross



3. Jesus Falls the First Time



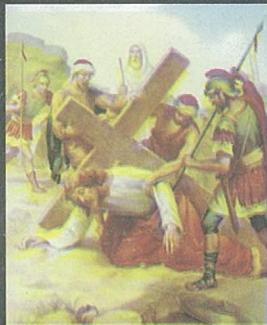
4. Jesus Meets His Mother



5. Jesus is Helped by Simon



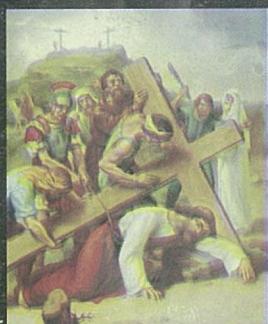
6. Jesus And Veronica



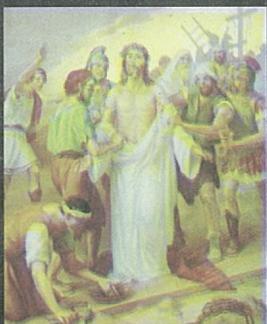
7. Jesus Falls the second Time



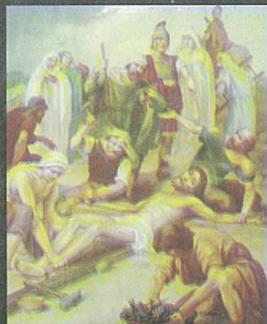
8. Jesus Speaks to the Women



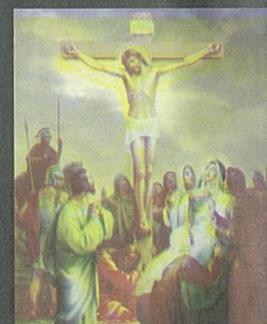
9. Jesus Falls the Third Time



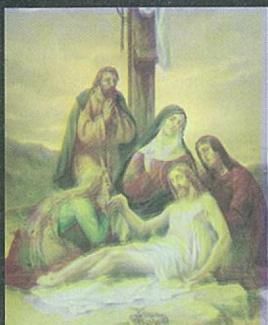
10. He is Stripped of His Garments



11. Jesus is Nailed to the Cross



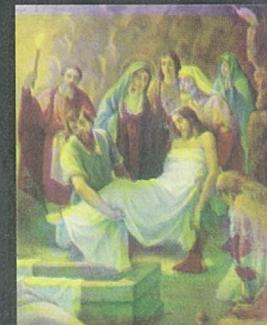
12. Jesus Dies on the Cross



13. Jesus is Taken down from the Cross

### Prayer after the Stations

Jesus, You became an example of humility, obedience and patience, and preceded me on the way of life bearing Your Cross. Grand that, inflamed with Your love, I may cheerfully take upon myself the sweet yoke of Your Gospel together with the mortification of the Cross and follow You as a true disciple so that I may be united with You in heaven.



14. Jesus is Laid in the Tomb

اللهي الهي، لماذا تركتني؟  
هياك أن تخلصني كلمات زئيري!  
اللهي، في النهار أدعوا فلا تجيب  
وفي الليل لا سكينة لي.

أما أنت فائق قدوس  
جالس في تسابيح إسرائيل.  
عليك توكل يا ذئنا توكلوا فنجيتهم.  
اليك صرخوا فنجوا  
وعليك توكلوا فلم يخروا.  
أنت من البطن أخرجتني  
وعلى ثديي أمي طماننتي  
عليك من الرحم أقيت  
ومن بطن أمي أنت الهي  
لا تتبعاد عنني

فقد اقترب الضيق ولا معين.

للمزمور الثاني والعشر ون